

# ***Personal Component System***

---

Operating Instructions page 2<sup>EN</sup>

**EN**

Bedienungsanleitung Seite 2<sup>D</sup>

**D**

***PMC-303L***

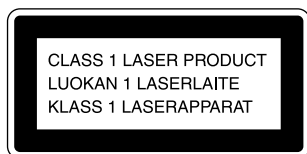
## Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the player to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

## Information

For customers in Europe



This Compact Disc player is classified as a CLASS 1 LASER product.

The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the side.

## Warning


Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

## CAUTION

You can use this player on AC power source only. You cannot use it on batteries.



If you disconnect the AC power cord, the memory data for the clock/timer/preset memory for radio will be erased after about 30 minutes. Reenter them when you use the player again.

Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

“DOLBY” and the double-D symbol  are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, same rating fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e. marked with  or ) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

# Table of contents

---

## Basic Operations

- 4 Playing a CD
  - 6 Listening to the radio
  - 8 Playing a tape
  - 10 Recording on a tape
- 

### The CD Player

- 12 Using the display
- 13 Locating a specific track
- 14 Playing tracks repeatedly (Repeat Play)
- 15 Playing tracks in random order (Shuffle Play)
- 16 Creating your own program (Program Play)

### The Radio

- 18 Presetting radio stations
- 19 Playing preset radio stations

### The Tape Player

- 20 Finding the beginning of a track

### The Timer

- 21 Setting the clock
- 22 Waking up to music
- 26 Falling asleep to music
- 27 Timer-recording radio programs

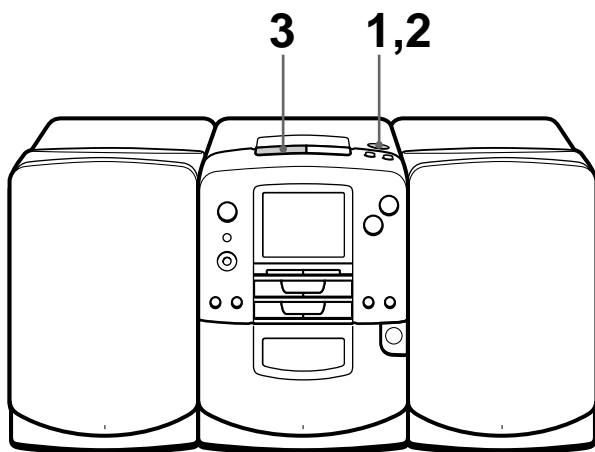
### Setting Up

- 29 Hooking up the system
- 32 Selecting the audio emphasis (Sound Mode/MEGA BASS)

### Additional Information

- 33 Precautions
- 35 Troubleshooting
- 37 Maintenance
- 38 Specifications
- 39 Index

# Playing a CD




For hookup instructions, see pages 29 - 31.

**1**



OPEN/CLOSE

Press  OPEN/CLOSE down to open the disc compartment and place the CD on the CD compartment.



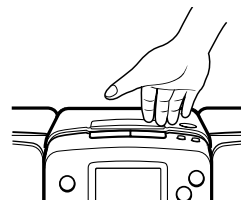
With the label side up

**2**




OPEN/CLOSE

Close the lid of the CD compartment.

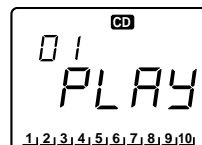


**3**

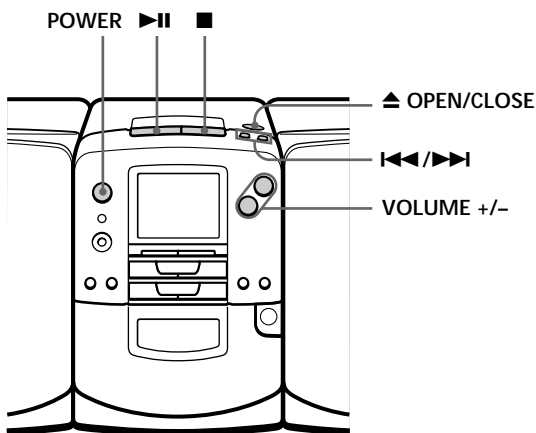


Press  (direct power-on).  
The player plays all the tracks once.

Display



Use these buttons for additional operations

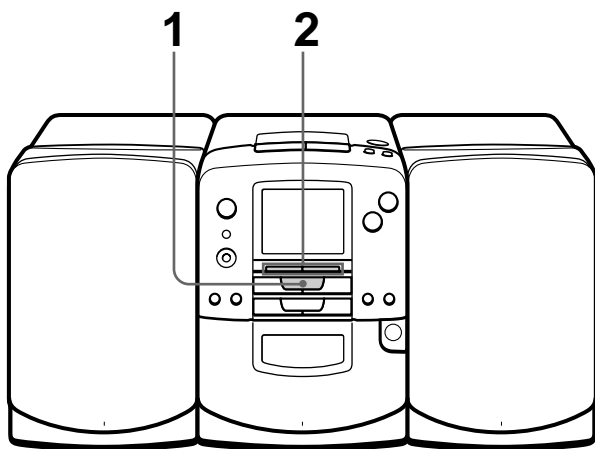


### Tip

Next time you want to listen to a CD, just press **▶||**. The player turns on automatically and starts playing the CD.

To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/-
Stop playback	■
Pause playback	▶   Press again to resume play after pause.
Go to the next track	▶▶
Go back to the previous track	◀◀
Remove the CD	▲ OPEN/CLOSE
Turn on/off the player	POWER

# Listening to the radio



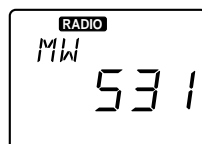
For hookup instructions, see pages 29 -31.

1

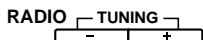


Press BAND until the band you want appears in the display (direct power-on).

Display



2



Hold down TUNING +/- until the frequency digits begin to change in the display.

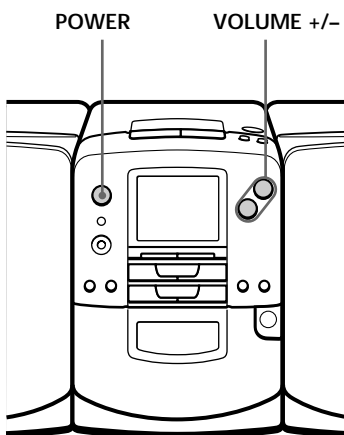
The player automatically scans the radio frequencies and stops when it finds a clear station.

If you can't tune in a station, press the button once at a time.



Indicates an FM stereo broadcast.

Use these buttons for additional operations



### Tips

- If the FM broadcast is noisy, press STEREO/MONO/ISS on the remote until "MONO" appears in the display and the radio will play in monaural. (on the remote only)
- Next time you want to listen to the radio, just press the BAND button. The player turns on automatically and starts playing the previous station.

To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/-
Turn on/off the radio	POWER

### To improve broadcast reception

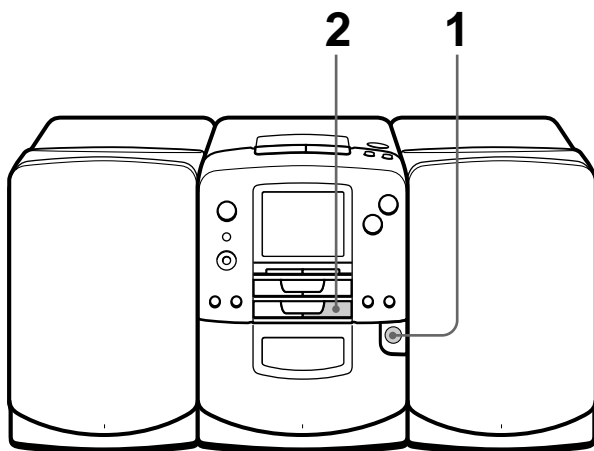
#### FM

Connect the FM outdoor aerial (not supplied) (see page 31.)

#### MW/LW

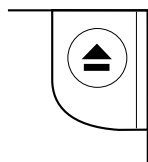
Reorient the MW/LW loop aerial (supplied). If the MW/LW broadcast is still noisy, connect an insulated wire to the MW/LW terminal (see page 31.)


# Playing a tape

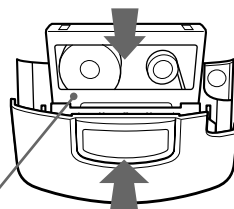


For hookup instructions, see pages 29 -31.

1



Press  to open the tape compartment and insert a recorded tape. Use TYPE I (normal), TYPE II (high position) and TYPE IV (metal) tapes. Close the compartment.



With the side you want to play facing forward

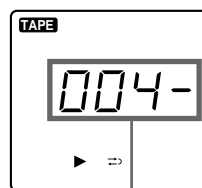
2



Press .

The player turns on (direct power-on) and starts playing.

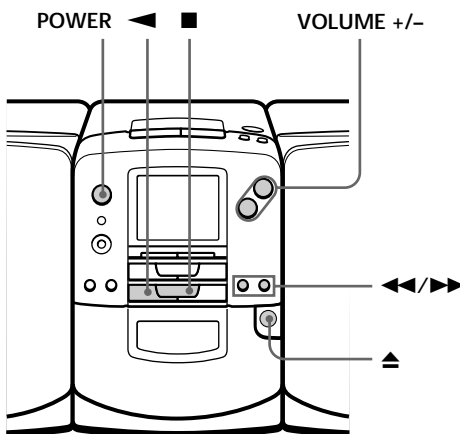
Display



Tape counter



Use these buttons for additional operations



#### Tips

- Press COUNTER RESET on the remote to reset the counter to "000." (on the remote only)
- When you listen to a tape recorded with the Dolby B NR system, press DOLBY NR on the remote until "DOLBY B NR" appears in the display. (on the remote only)
- Next time you want to listen to a tape, just press ► or ◀. The player turns on automatically and starts playing the tape.

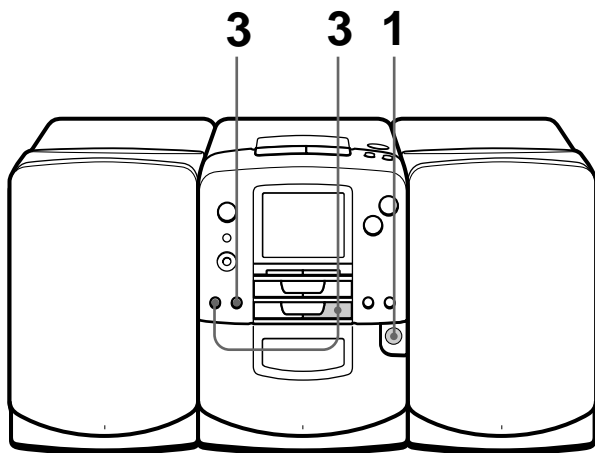
To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/-
Stop playback	■
Play the reverse side	◀
Fast-forward or rewind the tape	▶▶ or ◀◀
Eject the cassette	▲
Turn on/off the player	POWER

#### To select the direction of the tape

Press DIR MODE on the remote repeatedly (on the remote only.)

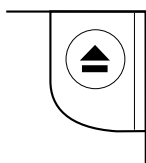
To play	Display shows
One side of the tape	↔
Both sides of the tape from the front side to reverse side only	↔↔
Both sides of the tape repeatedly	↔↔↔


# Recording on a tape

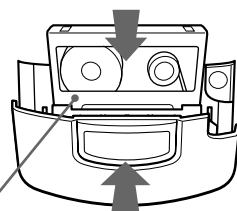


For hookup instructions, see pages 29 - 31.

1



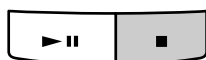
Press  to open the tape compartment and insert a blank tape. Use TYPE I (normal) and TYPE II (high position) tapes only.




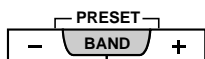
With the side you want to record on facing forward

2

Select the program source you want to record.

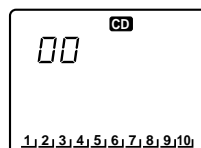


To record from the CD player, insert a CD (see page 4) and press  on the CD section.



To record from the radio, press **BAND** and tune in the station you want (see page 6.)

Display



## 3

## DUBBING



## TAPE



## Start recording.

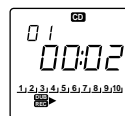
To record from the CD player, press DUBBING. (On the remote, while keep pressing ●/■, press ► on the TAPE section and then ► on the CD section.)

To record from the radio, press ●/■ and then ►. (On the remote, while keep pressing ●/■, press ► on the TAPE section.)

## Note

If recording does not start, press ●/■ and then ► again.

## Recording from the CD player



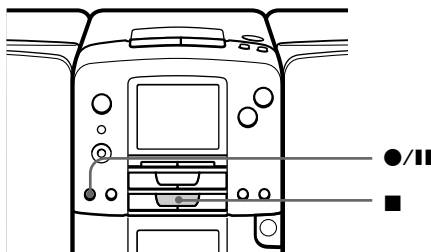
## Recording from the radio



## Tips

- Adjusting the volume or the audio emphasis (see page 32) will not affect the recording level.
- When ⇄ is displayed, recording will be made on both sides of the tape. To record on one side, press DIR MODE on the remote to display ⇄. (on the remote only)
- If the MW/LW radio makes a whistling sound after you've pressed ●/■ in step 3, press STEREO/MONO/ISS on the remote to select the position that most decreases the noise. (on the remote only)

## Use these buttons for additional operations



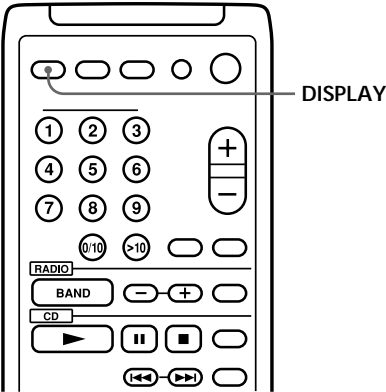
To	Press
Stop recording	■
Pause recording	●/■ Press the button again to resume recording.

## To record with the Dolby B NR (noise reduction) system

Press DOLBY NR on the remote until "DOLBY B NR" appears in the display before you start recording.

# Using the display

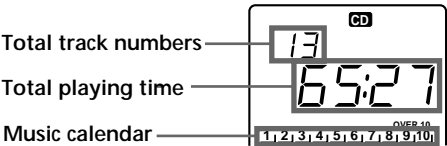
You can check information about the CD using the display.



**Tip**  
This player is designed to display the current time first. Even if you turn off the power, the current time remains in the display as long as the player is connected to the wall outlet. When you change the function (e.g., from “CD” to “RADIO”), the display of the function (e.g., band and frequency for the RADIO function) appears for about 4 seconds and returns to the current time. If you want to check the display of certain function, press DISPLAY repeatedly until the display you want to see appears.

## Checking the total track numbers and playing time

Press DISPLAY in stop mode.  
If the disc has more than 11 tracks, “OVER 10” appears in the display.



## Checking the remaining time

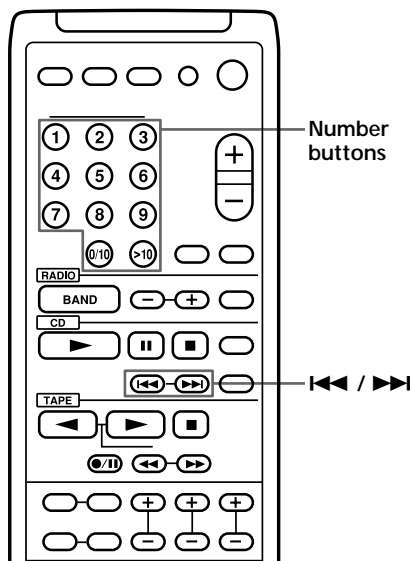
Press DISPLAY while playing a disc.  
The track numbers in the music calendar disappear after they are played.

To display	Press DISPLAY
The current track number and playing time	Once
The current track number and the remaining time on the current track*	Twice
Remaining time on the disc and the number of tracks left	Three times

\* For a track whose number is more than 20 the remaining time appears as “- -: - -”.

# Locating a specific track

You can quickly locate any track using the number buttons. You can also find a specific point in a track while playing a CD.



## Note

You cannot locate a specific track if "SHUF" or "PGM" is lit in the display. Turn off the indication by pressing ■ on the CD section.

## Tip

When you locate a track numbered over 10, press > 10 first, then the corresponding number buttons.

Example:

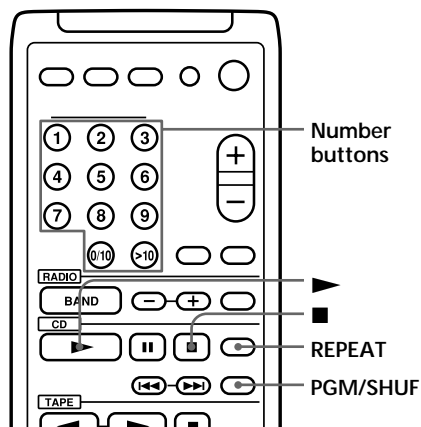
To play track number 23, press >10 first, then 2 and 3.

To locate	Press
a specific track directly	number button of the track.
a point while listening to the sound	▶▶ (forward) or ◀◀ (backward) while playing and hold down until you find the point.
a point while observing the display	▶▶ (forward) or ◀◀ (backward) in pause and hold down until you find the point.

# Playing tracks repeatedly

## (Repeat Play)

You can play tracks repeatedly in normal, shuffle or program play modes (see pages 15 - 17.).



### Note

When you repeat a single track or all the tracks, make sure neither "SHUF" nor "PGM" is lit in the display. If either is lit, turn it off by pressing ■ on the CD section.

- 1 Press ■.
- "CD" appears in the display.
- 2 Proceed as follows.

To repeat	Press
a single track	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press REPEAT until "REP 1" appears.</li> <li>2 Press the number button corresponding to the track number you want to repeat.</li> </ol>
all the tracks	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press REPEAT until "REP ALL" appears.</li> <li>2 Press ►.</li> </ol>
tracks in random order	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press PGM/SHUF until "SHUF" appears, and press ►. Shuffle play starts.</li> <li>2 Press REPEAT.</li> </ol>
programmed tracks	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Start program play. (See pages 16 and 17.)</li> <li>2 Press REPEAT.</li> </ol>

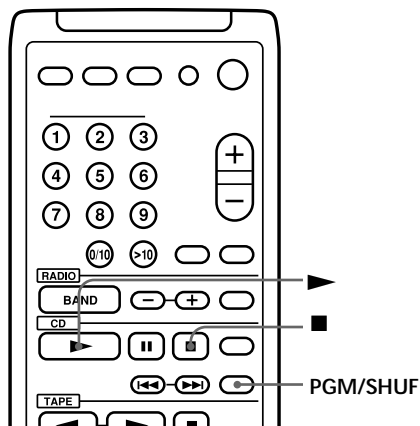
### To cancel repeat play

Press REPEAT until "REP" disappears in the display.

# Playing tracks in random order

## (Shuffle Play)

You can play tracks in random order.



- 1 Press ■.  
“CD” appears in the display.
- 2 Press PGM/SHUF until “SHUF” appears in the display.
- 3 Press ► to start shuffle play.

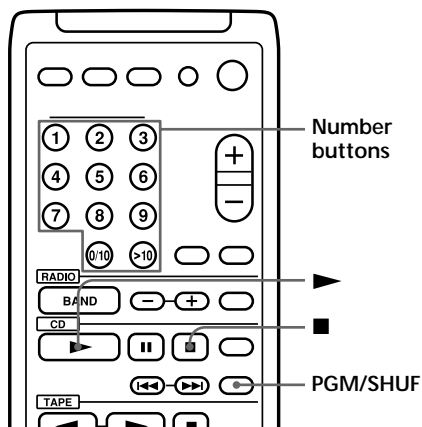
### To cancel shuffle play

Press PGM/SHUF until “SHUF” disappears in the display.

# Creating your own program

## (Program Play)

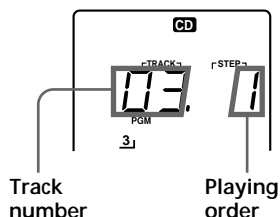
You can make a program of up to 20 tracks in the order you want them to be played.



### Tip

If you made a mistake, press CANCEL and re-enter the track number.

- 1 Press ■. "CD" appears in the display.
- 2 Press PGM/SHUF until "PGM" appears in the display.
- 3 Press the number buttons for the tracks you want to program in the order you want. Programmed tracks appear in the music calendar.



- 4 Press ► to start program play.

### To cancel Program Play

Press PGM/SHUF until "PGM" disappears in the display.

### To check the order of tracks before play

Press ENTER.

Every time you press the button, the track number appears in the programmed order.



### Tips

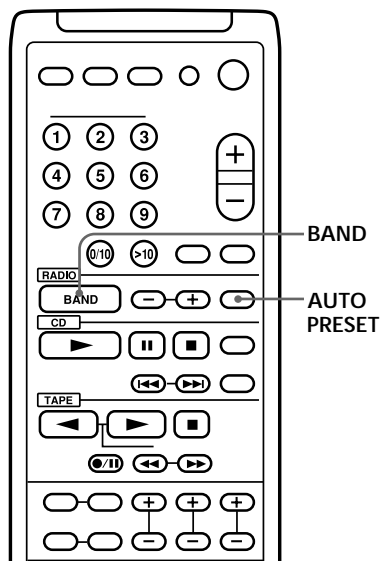
- You can play the same program again, since the program is saved until you open the CD compartment.
- You can record program play, using DUBBING on the player.

### To change the current program

To	Do this
Erase the last track in the program	1 Press CANCEL. Every time you press the button, the last track in the program is cleared. 2 Re-enter the track numbers.
Change the whole program completely	Press ■ on the CD section. Then create a new program following the programming procedure.

# Presetting radio stations

You can store radio stations into the player's memory. You can preset up to 30 radio stations, 10 for each band in any order.



- 1** Press **BAND** until the band you want appears in the display.
- 2** Press **AUTO PRESET** until "AUTO PRESET" appears.  
The stations are stored in memory from the lower frequencies unless a station has a weak signal.

## If a station cannot be preset automatically

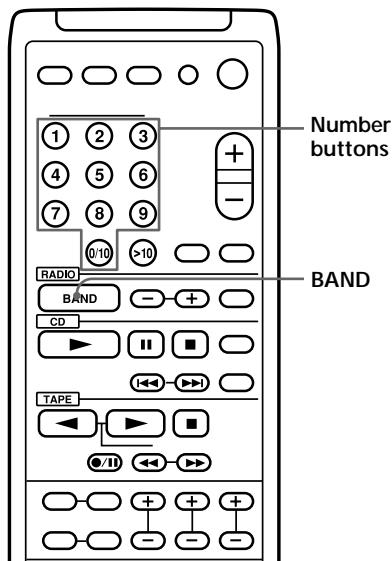
You need to preset a station with a weak signal manually. Also, when you want to replace a preset station with a new one, do the following:

- 1** Press **BAND** until the band you want appears in the display.
- 2** Tune in a station you want.
- 3** Hold down the number buttons that you want to preset the new station for about 2 seconds.

The new station replaces the old one.

## Playing preset radio stations

Once you've preset the stations, use the number buttons to tune in your favorite stations.



# The Radio

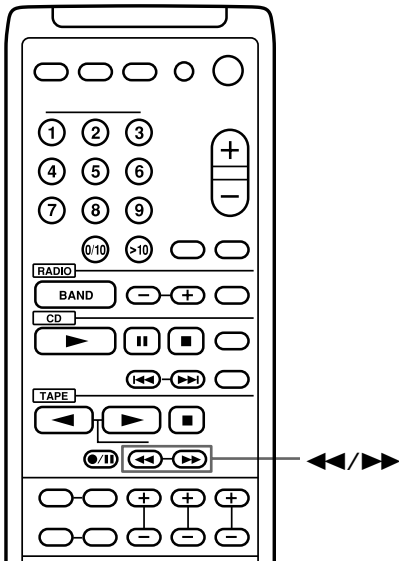
### Tip

You can tune in a preset station with the player. Use **PRESET +/-** instead of the number buttons.

- 1 Press **BAND** to select the band.
- 2 Press the number buttons to tune in a stored station.

# Finding the beginning of a track

The player senses where a track begins by detecting the pauses between the tracks.



**Notes**

- If a soft sound like pianissimo continues for some seconds in a track, the player may start to play as the next track.
- If you press the ⏮ or ⏭ when there is no sound in the track, the AMS function does not operate correctly.
- To find the beginning of a track correctly, a pause of approx. 4 seconds is necessary.

While playing a tape, press ⏭ or ⏮.

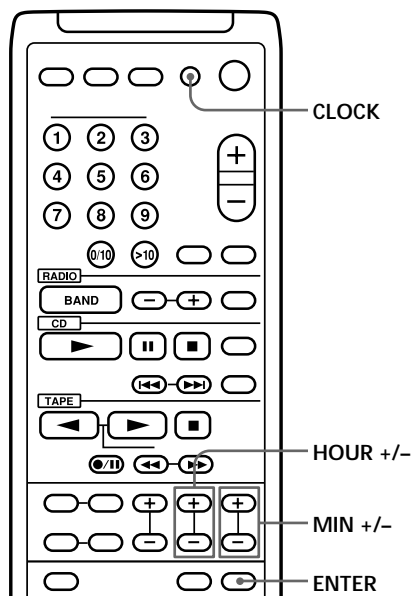
Playing side	The beginning of the next track	The beginning of the current track
Front side (▶)	⏭	⏮
Reverse side (◀)	⏮	⏭

The tape is wound or rewound to the beginning of the next or current track, and play will start automatically.

# Setting the clock

“0:00” indication appears in the display until you set the clock.

As long as the clock goes, “:” flashes.



## Tip

The time display system of this player is the 24-hour system.

Before you begin, connect the AC power cord (see page 30.)

**1** Press and hold CLOCK until “0:00” flashes.

**2** Set the clock.

① Press HOUR +/- to set the hour.

② Press MIN +/- to set the minute.



**3** Press ENTER.

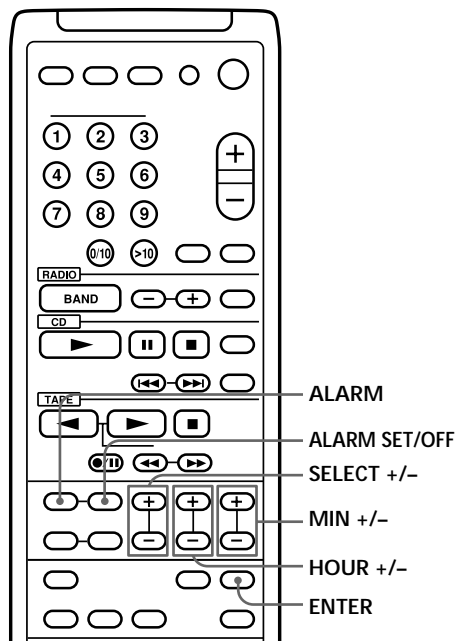
“:” flashes and the clock starts from 00 seconds.

# Waking up to music

You can wake up to music or a radio program at a preset time. Make sure you have set the clock ("Setting the clock" on page 21).

Note that there are two ways to set up the wake-up timer. Select the way that is the more convenient.

- To set the music source and the time you want the source to go on (ALARM)
- To set the music source, the time you want the source to go on and off, and the volume of the source (TIMER)



## Setting the music source and the time you want the source to go on (ALARM)

Before you begin, make sure the (⌚) (alarm) indication is not lit in the display. If it is lit, press ALARM SET/OFF.

### 1 Prepare the music source you want to play.

Source	Do this
BUZZER	—
CD	Insert a CD.
RADIO	Tune in a station.
TAPE	Insert a tape.

### 2 Press ALARM to display (⌚).

### 3 Press SELECT+/- until the music source you want to play ("BUZZER", "CD", "RADIO" and "TAPE") appears in the display.

**Tip**

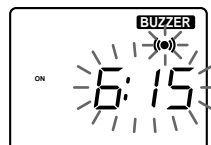
If you made a mistake, press CANCEL, and proceed from step 2.

**Tips**

- If the wake-up timer (page 24) or the recording timer (page 27) is preset at the same time as the alarm, "timer" only will work at the preset time.
- The preset settings remain until you reset them.
- The display window dims while the waking up timer is on.

## 4 Set the alarm to the hour and the minutes you want the music to go on.

- ① Press HOUR +/- to set the hour.
- ② Press MIN +/- to set the minute.
- ③ Press ENTER.



## 5 Press ALARM SET/OFF.

The (●) indication lights up and the power goes off.

At the preset time, the power will go on and music will play. Then the power will go off after 60 minutes.

### To check/change when the playback will start

Press ALARM. A stored setting lights up. Change the setting if you need to when the setting lights up. When you finish checking, press ALARM.

### To use the player before a timer playback starts

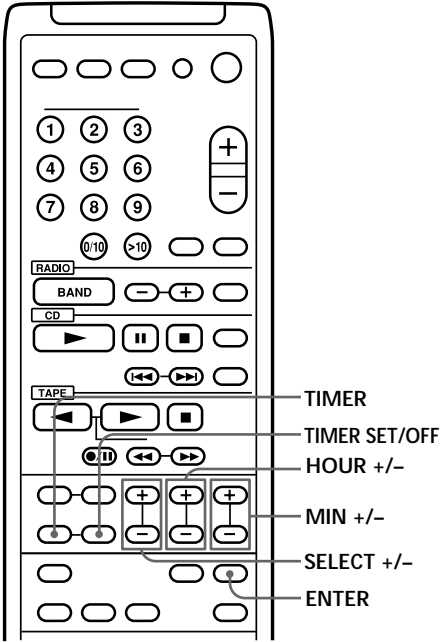
If you turn on the player, you can use it as usual ( in case of the radio, if you listen to the station which is different from the one you tuned in in step 1 on page 22, you will hear that station at the preset time.) Turn off the player before the preset time.

### To stop play

Turn off the power.

continued

Waking up to music (continued)



**Note**  
You cannot preset wake-up timer and recording timer (page 27) at the same time.

**Setting the music source, the time you want the source to go on and off, and the volume of the source (TIMER)**

Before you begin, make sure the ⌚ (clock) indication is not lit in the display. If it is lit, press TIMER SET/OFF.

- 1** Prepare the music source you want to play.

Source*	Do this
CD	Insert a CD.
RADIO	Tune in a station.
TAPE	Insert a tape.

\*You cannot select “BUZZER”.

- 2** Press TIMER to display the ⌚ indication.

Do the following operations by checking the display window.

- 3** Press SELECT +/- until the music source you want to play appears in the display (you cannot select “BUZZER”).



### Tip

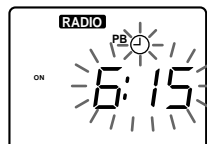
If you made a mistake, press CANCEL. Each time you press the button, the last setting is cleared. Re-enter the settings.

### Tips

- The preset settings remain until you reset them.
- The display window dims while the waking up timer is on.

- 4 Set the timer to the hour and the minutes you want the music to go on.

- ① Press HOUR +/- to set the hour.
- ② Press MIN +/- to set the minute.
- ③ Press ENTER.



- 5 Set the timer to the hour and the minutes you want the music to go off (Do as step 4.).
- 6 Press SELECT +/- to set the volume you want, and press ENTER.
- 7 Press TIMER SET/OFF.

The ☹ indication lights up and the power goes off.

At the preset time, the power will go on and music will fade in. Then music will fade out and the power will go off at the preset time.

### To check/change when the playback will start

Press TIMER, then ENTER. Each time you press ENTER, a stored setting lights up. Change the setting if you need to when the setting lights up. When you finish checking, press TIMER.

### To use the player before a timer playback starts

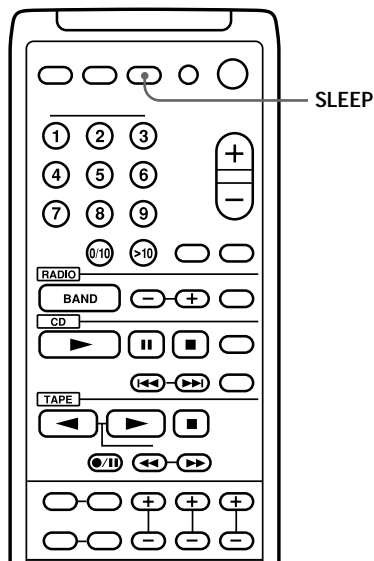
If you turn on the player, you can use it as usual ( in case of the radio, if you listen to the station which is different from the one you tuned in in step 1 on page 24, you will hear that station at the preset time.) Turn off the player before the preset time.

### To stop play

Turn off the power.

# Falling asleep to music

You can set the player to turn off automatically after 30, 60, 90 and 120 minutes, allowing you to fall asleep while listening to music.



## Tips

- The display window dims while the sleep timer is on.
- You can combine the waking up timer with the sleeping timer. Set the waking up timer first (see page 24), turn on the power, and then set the sleep timer.
- You can prepare the different music for the waking up timer and the sleeping timer. However, you cannot store different radio stations.
- You can set different volume for the waking up timer and the sleeping timer. For instance, you can sleep at lower volume and wake up at higher volume.

- 1 Play the music source you want.
- 2 Press SLEEP to display “SLEEP.”
- 3 Press SLEEP to select the minutes until the player goes off automatically.

Each time you press the button, the indication changes as follows: “60” → “90” → “120” → “no indication” → “30”.



If 4 seconds have passed after you pressed SLEEP, the minutes in the display are stored in memory.

The preset time has passed, then music fades out and the player goes off automatically.

## To cancel the sleep function

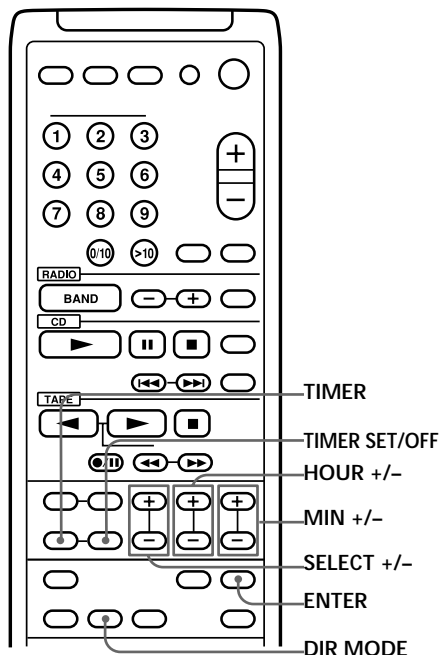
Press SLEEP to make “SLEEP” disappear.

## To change the preset time

Do the steps 2 and 3 again.

# Timer-recording radio programs

You can set timer to record the radio at a certain time. Make sure you have set the clock (see “Setting the clock” on page 21.)



## Note

You cannot preset recording timer and wake-up timer (page 24) at the same time.

## Tip

When you receive the MW/LW program in step 1, press **●/||** to check if the noise is heard. If so, press **STEREO/MONO/ISS** to select the position that most decreases the noise.

Before you begin, make sure the **⌚** (clock) indication is not lit in the display. If it is lit, press **TIMER SET/OFF**.

**1** Tune in the radio station and insert a cassette for recording.

**2** Press **DIR MODE** to select direction of the tape.

	Display
One side	↔
Both sides	↔↔

**3** Press **TIMER** to display the **⌚** indication.

Do the following operations by checking the display window.

**4** Press **SELECT +/-** to display “**RADIO REC**”.

continued

## Timer-recording radio programs (continued)

### Tip

If you made a mistake, press CANCEL. Each time you press the button, the last setting is cleared. Re-enter the settings.

### Note

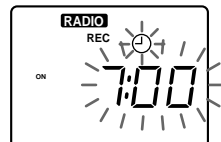
To change the recording side of the tape from the reverse side (◀) to the front side (▶), press TIMER SET/OFF to make the ☺ indication disappear, and press TIMER SET/OFF again.

### Tips

- The preset settings remain until you reset them.
- When you select both sides recording, the recording will stop after the both sides recording finishes so that accidental recording will not be made.
- The display window dims while the waking up timer is on.

- 5** Set the timer to the hour and the minutes you want to start recording.

- ① Press HOUR+/- to set the hour.
- ② Press MIN+/- to set the minute.
- ③ Press ENTER.



- 6** Set the timer to the hour and the minutes you want to stop recording. (Do as step 5.)

- 7** Press SELECT +/- to set the volume you want, and press ENTER.

- 8** Press TIMER SET/OFF.

The power goes off. The ☺ indication and the recording side of the tape (front side (▶)) appear in the display.

At the preset time, the power will go on and the recording will start. Then the power will go off at the preset time, and the player will enter into the standby mode.

### To check/change when the recording will start

Press TIMER, then ENTER. Each time you press ENTER, a stored setting lights up. Change the setting if you need to when the setting lights up. When you finish checking, press TIMER.

### To listen to the radio, etc. before a timer-recording starts

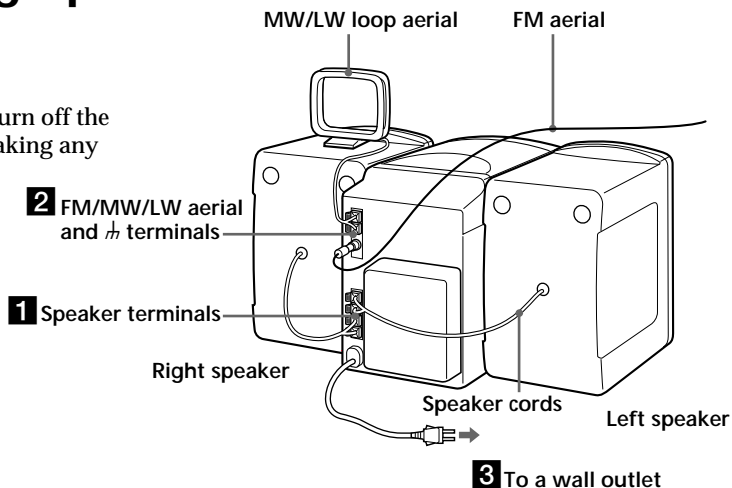
If you turn on the player, you can use it as usual. Before the preset time, tune in the station you want to record and turn off the power.

### To stop timer-recording

Turn off the power.

# Hooking up the system

Make sure you turn off the power before making any connections.

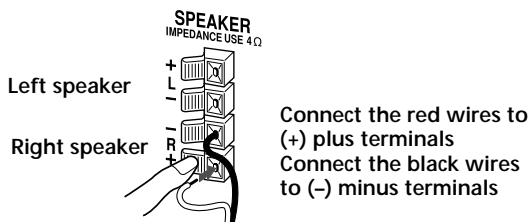


Setting Up

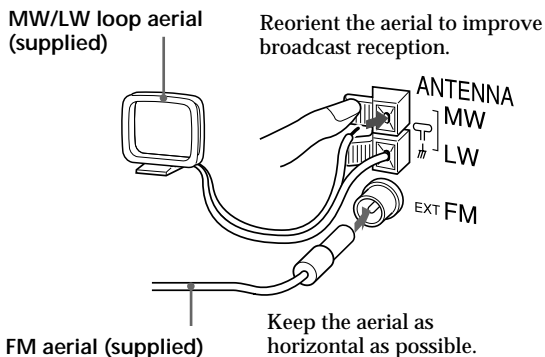
## Notes

- Connect the speakers for this unit only to the speaker terminals of this unit. If you connect any other speakers or equipment, malfunction may occur.
- Keep the aerials away as far as possible from the speaker cords and other connecting cords. If you do not, noise may be heard.

## 1 Hooking up the speakers



## 2 Hooking up the aerials





continued

## Hooking up the system (continued)

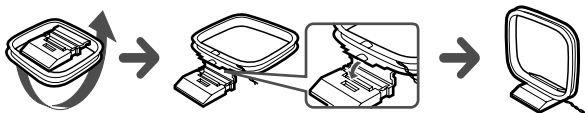
### Tips

- **Only for the customers in Saudi Arabia:**  
Use the supplied AC plug adaptor if the plug of the AC power cord does not match your outlet.
- The sound quality may be changed depending on the polarity of the plug. Change the direction of inserting the plug and check the sound quality.

### Tip

When the  indication appears in the display, beep sounds as you operate the player. To turn off the beep, press BEEP on the remote to make the  indication disappear.

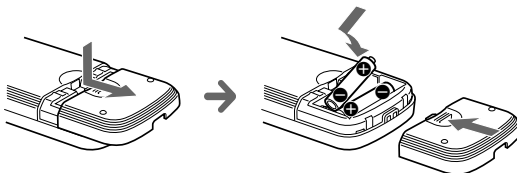
### Setting up the MW/LW loop aerial



### 3 Connecting the AC power cord

Connect the supplied AC power cord to the wall outlet.

### 4 Inserting batteries into the remote



Insert two R6 (size AA) batteries (not supplied)

### Replacing batteries

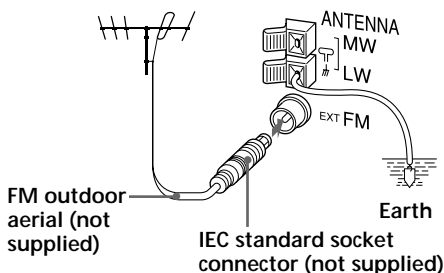
With normal use, the batteries should last for about six months. When the remote no longer operates the player, replace all the batteries with new ones.

### Important

When you use an outdoor aerial, be sure to connect the # terminal to earth against lightning. To prevent a gas explosion, do not connect the ground wire to a gas pipe.

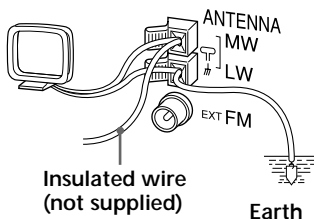
### To improve the FM reception

Disconnect the supplied FM aerial and connect the FM outdoor aerial (not supplied). If you use a distributor, you can also use the TV aerial.



### To improve the MW/LW reception

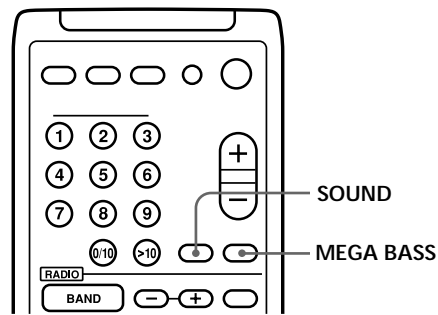
Connect a 6- and 15- meter insulated wire (not supplied) to the MW/LW terminal. Keep the wire as horizontal as possible near the window or outdoor. You do not need to disconnect the supplied MW/LW loop aerial.



# Selecting the audio emphasis




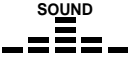
(Sound Mode/MEGA BASS)

You can adjust the audio emphasis of the sound you are listening to.



## Selecting the sound characteristic

Press SOUND to select the audio emphasis you want.

Choose	To get
	percussive sounds, emphasizing bass audio.
	powerful, clean sounds, emphasizing low and high range audio.
	light, bright sounds emphasizing high and middle range audio
	the presence of vocals, stressing middle range audio

## Reinforcing the bass sound

Press MEGA BASS.

“MEGA BASS” appears in the display. To return to normal sound, press the button again.



## Precautions

### On safety

- As the laser beam used in the CD player section is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Should any solid object or liquid fall into the player, unplug the player, and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### On power sources

- For AC operation use the supplied AC power cord; do not use any other type.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- When the batteries are not to be used, remove them to avoid damage that can be caused by battery leakage or corrosion.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located at the rear.
- The caution label is located on the rear panel (UK model only).

### On placement

- Do not leave the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place the player on an inclined or unstable place.
- Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the player to operate properly and prolong the life of its components.
- If the player is left in a car parked in the sun, be sure to choose a location in the car where the player will not be subjected to the direct rays of the sun.
- Since a strong magnet is used for the speakers, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the player to prevent possible damage from the magnet.

### On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the CD player section. Should this occur, the player will not operate properly. In this case, remove the CD and wait about an hour for the moisture to evaporate.
- If the player has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a cassette.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

continued

## Precautions (continued)

### Notes on CDs

- Before playing, clean the CD with a cleaning cloth. Wipe the CD from the center out.

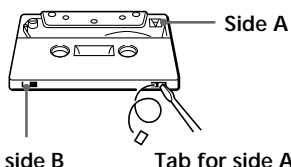


- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose the CD to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be a considerable rise in temperature inside the car.
- Do not stick paper or sticker on the CD, nor scratch the surface of the CD.
- After playing, store the CD in its case.

If there is a scratch, dirt or fingerprints on the CD, it may cause tracking error.

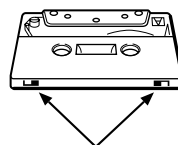
### Notes on cassettes

- Break off the cassette tab from side A or B to prevent accidental recording. If you want to reuse the tape for recording, cover the broken tab with adhesive tape.



- To record on a tape with its tab broken off, cover the respective tab hole for side A or B with adhesive tape.

Take care not to cover the detector slots on TYPE II (high position) cassettes. If the slots are covered, the automatic tape selection system will not operate correctly.



TYPE II (high position)  
Detector slots

- The use of a cassette with more than 90 minutes of play time is not recommended except for long, continuous recording or playback.

# Troubleshooting

	Symptom	Remedy
General	There is no audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press POWER to turn on the player.</li> <li>• Connect the AC power cord to a wall outlet securely.</li> <li>• Adjust the volume.</li> <li>• Unplug the headphones when listening through speakers.</li> </ul>
	"NO DISC" lights in the display even when a CD is in place.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the CD with the label surface up.</li> </ul>
CD Player	The CD does not play.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the CD compartment is closed.</li> <li>• Place the CD with the label surface up.</li> <li>• Clean the CD.</li> <li>• Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to dry moisture condensation.</li> <li>• Press ■ on the CD section to switch the function of the player to "CD".</li> </ul>
	The sound drops out.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the volume.</li> <li>• Clean the CD, or replace it if the CD is badly damaged</li> <li>• Place the player in a location free from vibration.</li> </ul>
Radio	The audio is weak or has poor quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the player away from the TV.</li> <li>• If you are using the remote while listening to MW/LW radio, noise may be heard. This is unavoidable.</li> </ul>
	The audio is not stereo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press STEREO/MONO/ISS on the remote until "ST" appears.</li> </ul>
	The picture of your TV becomes unstable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If you are listening to an FM program near the TV with an indoor antenna, move the player away from the TV.</li> </ul>
Tape Player	The tape does not move when you press an operation button.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the cassette compartment securely.</li> </ul>
	The REC ● button does not function/The tape does not play.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the safety tab on the cassette is in place.</li> <li>• Press ■ on the TAPE section to switch the function of the player to "TAPE".</li> </ul>
	The tape does not erase completely.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the erasing heads (see page 37.)</li> </ul>

continued

## Troubleshooting (continued)

	Symptom	Remedy
Tape Player	The tape does not record.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the tape is inserted properly.</li> <li>• Make sure the safety tab of the cassette is in place.</li> </ul>
	The audio is weak/The audio quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the heads, pinch rollers and capstans (See page 37).</li> <li>• Demagnetize the heads using a demagnetizer (see page 37).</li> </ul>
	The tape player cannot be paused during playback.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The tape player can be paused during recording only.</li> </ul>
	The sound is distorted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The source which was recorded on TYPE IV (metal) tape using this unit is being played. → Record on TYPE I (normal) or TYPE II (high position) tape and play.</li> </ul>
Timer	The timer does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the time on the clock is correct.</li> <li>• Check to see if the AC power had been cut off.</li> <li>• Make sure the tape has not wound to the end.</li> <li>• Make sure the ☹ (clock) indication is displayed.</li> </ul>
Remote	The remote does not function.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace all the batteries in the remote with new ones if they are weak.</li> <li>• Make sure that you are pointing the remote at the remote sensor on the player.</li> <li>• Remove any obstacles in the path of the remote and the player.</li> <li>• Make sure the remote sensor is not exposed to strong light such as direct sunlight or fluorescent lamp light.</li> <li>• Move closer to the player when using the remote.</li> </ul>

The player uses a built-in micro computer for its various operations. Due to change in power supply conditions, etc., operation may sometimes become unstable. After trying the above remedies, if the player still does not function properly, press RESET at the bottom with a pointed material. If the problem persists, please consult your nearest Sony dealer.

# Maintenance

## Cleaning the lens

If the lens becomes dirty, it may cause a skipping of sound during CD operation. Clean with a commercially available blower.

## Cleaning the tape heads and tape path

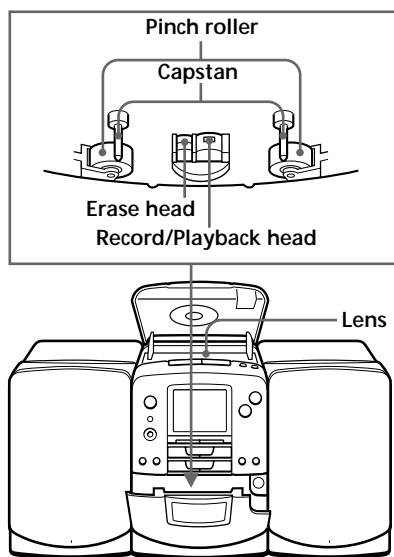
Wipe the heads, the pinch rollers and the capstans with a cleaning swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol after every 10 hours of operation for optimum playback and recording quality. To make the best possible recording, however, we recommend that you clean all surfaces over which tape travels before each recording.

## Demagnetizing the tape heads

After 20 to 30 hours of use, enough residual magnetism will have built up on the tape heads to begin to cause loss of high frequency sound and hiss. At this time, you should demagnetize the heads and all metal parts in the tape path with a commercially available tape head demagnetizer.

## Cleaning the cabinet

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.



After cleaning, insert a tape when the areas cleaned are completely dry.

# Specifications

## CD player section

### System

Compact disc digital audio system

### Laser diode properties

Material: GaAlAs

Wave length: 780 nm

Emission duration: Continuous

Laser output: Less than 44.6  $\mu$ W (This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.)

### Spindle speed

200 r/min (rpm) to 500 r/min (rpm) (CLV)

### Number of channels

2

### Frequency response

20 - 20,000 Hz  $\pm 1/-2$  dB

### Wow and flutter

Below measurable limit

## Radio section

### Frequency range

FM	Europe, UK and Saudi Arabia	87.6 - 107 MHz
	Italy	87.5 - 108 MHz
MW		531 - 1,602 kHz
LW		153 - 279 kHz

### IF

FM: 10.7 MHz

MW/LW: 450 kHz

### Aerials

FM: FM lead aerial

MW/LW: External aerial terminals

## Cassette-corder section

### Recording system

4-track 2 channel stereo

### Fast winding time

Approx. 120s (sec.) with Sony cassette C-60

### Frequency response

TYPE I (normal): 40 - 16,000 Hz

TYPE II (high position): 40 - 17,000 Hz

## General

### Speaker

Full range: 10 cm (4 in.) dia., cone type x 2

### Outputs

Headphones jack (stereo minijack)

For 16 - 68 ohms impedance headphones

### Maximum power output

20 W + 20 W

### Power requirements

For personal component system:

---

#### United Kingdom

---

230 - 240 V AC, 50 Hz

---

#### Europe and Saudi Arabia

---

220 - 230 V AC, 50 Hz

### For remote commander:

3 V DC, 2 R6 (size AA) batteries

### Power consumption

AC 40 W

### Dimensions (incl. projecting parts)

Unit: approx. 140  $\times$  222.5  $\times$  280.5 mm (w/h/d)  
(5  $\frac{5}{8}$   $\times$  8  $\frac{7}{8}$   $\times$  11  $\frac{1}{8}$  inches)

Speaker: approx. 130  $\times$  222.5  $\times$  210 mm (w/h/d)  
(5  $\frac{1}{8}$   $\times$  8  $\frac{7}{8}$   $\times$  8  $\frac{3}{8}$  inches)

### Mass

Unit: approx. 3.5 kg (7 lb. 11 oz)

Speaker: approx. 1.4 kg (3 lb. 1 oz)

### Supplied accessories

Remote (1)

FM aerial (1)

MW/LW loop aerial (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

## Optional accessories

Sony MDR headphone series

---

# Index

## A

ALARM 22  
Audio emphasis 32  
AUTO PRESET 18

## B

Batteries for remote 30  
Beep 30

## C

CD player 12  
Cleaning  
    cabinet 37  
    tape heads and tape  
    path 37  
Connecting  
    AC power cord 30

Creating your own  
program 16

## D, E, F, G, H

Demagnetizing the tape  
heads 37  
Display 12  
DOLBY B NR 11

## I, J, K

Improving broadcast  
reception 7

## L

Listening to the radio 6  
Locating a specific track  
13

## M, N, O

MEGA BASS 32

## P, Q

Playing  
    a CD 4  
    a tape 8  
    preset radio stations 19  
    tracks repeatedly 14  
Presetting radio stations  
18  
Program Play 16

## R

Radio stations  
    playing 19  
    presetting 18  
Recording  
    on a tape 10  
Repeat Play 14

## S

Selecting  
    audio emphasis 32  
    tracks 13  
Setting the clock 21  
Setting up 29  
Sound mode 32

## T

Tape player 20  
Timer  
    Falling asleep to music  
    26  
    Timer-recording radio  
    programs 27  
    Waking up to music 22  
Troubleshooting 35

## U, V, W, X, Y, Z

Using the display 12

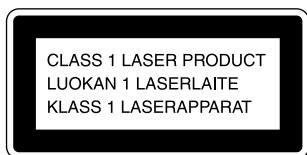
## Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

## Hinweis

Für Kunden in Europa



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich an der Seite des Geräts.

## Achtung

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschränk.

## VORSICHT

Sie können dieses Gerät nur mit Netzstrom betreiben. Sie können es nicht mit Batterien betreiben.

Wenn Sie das Netzkabel lösen, werden die Speicherdaten für Uhrzeit/Timer/Radiosender nach etwa 30 Minuten gelöscht. Geben Sie die Daten erneut ein, wenn Sie das Gerät wieder benutzen.

Dolby Rauschunterdrückung ist hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY und das doppel D symbol  sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



## Grundfunktionen

- 4 Wiedergeben einer CD
- 6 Radiobetrieb
- 8 Wiedergeben einer Kassette
- 10 Aufnahmen auf eine Kassette

## Der CD-Player

- 12 Das Display
- 13 Ansteuern eines bestimmten Titels
- 14 Wiederholtes Wiedergeben von Titeln (Repeat Play)
- 15 Wiedergeben von Titeln in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)
- 16 Zusammenstellen eines eigenen Programms (Program Play)

## Das Radio

- 18 Speichern von Radiosendern
- 19 Wiedergeben gespeicherter Radiosender

## Der Kassettenrecorder

- 20 Ansteuern des Anfangs eines Titels

## Der Timer

- 21 Einstellen der Uhr
- 22 Aufwachen mit Musik
- 26 Einschlafen mit Musik
- 27 Aufnehmen von Radiosendungen mit dem Timer

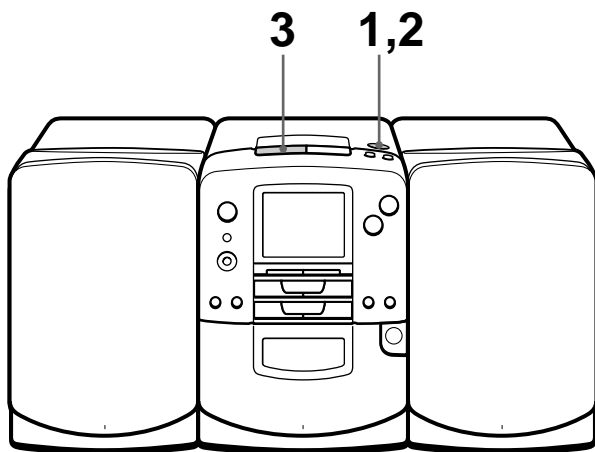
## Vorbereitungen

- 29 Anschließen des Systems
- 32 Auswählen der Klangbetonung (Klangmodus/MEGA BASS)

## Weitere Informationen

- 33 Sicherheitsmaßnahmen
- 35 Störungsbehebung
- 37 Wartung
- 38 Technische Daten
- 39 Index

# Wiedergeben einer CD



Informationen zum Anschließen des Systems finden Sie auf Seite 29 - 31.

1



Öffnen Sie mit OPEN/CLOSE das CD-Fach, und legen Sie die CD in das CD-Fach ein.



Mit der beschrifteten Seite nach oben

2



Schließen Sie den Deckel des CD-Fachs.



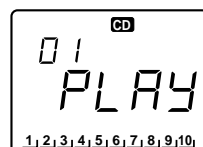
3



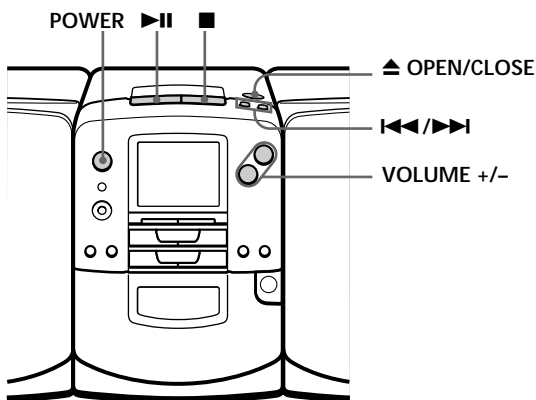
Drücken Sie (Direkteinschaltfunktion).

Der CD-Player gibt alle Titel einmal wieder.

Display



Folgende Tasten stehen für weitere Funktionen zur Verfügung:

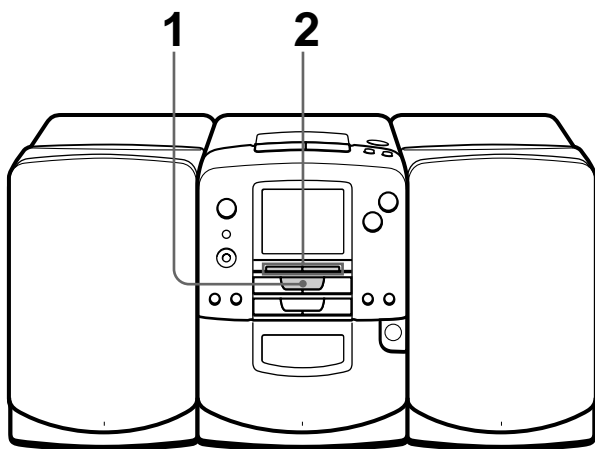


#### Tip

Wenn Sie das nächste Mal eine CD hören wollen, drücken Sie einfach **Play/Pause (II)**. Das Gerät schaltet sich automatisch ein und beginnt die Wiedergabe der CD.

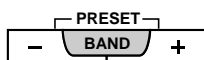
Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/-
Beenden der Wiedergabe	■
Unterbrechen der Wiedergabe	<b>Play/Pause (II)</b> Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe nach einer Pause fortzusetzen.
Weiterschalten zum nächsten Titel	<b>Next (I&gt;&gt;I)</b>
Zurückschalten zum vorhergehenden Titel	<b>Previous (I&lt;&lt;I)</b>
Herausnehmen der CD	▲ OPEN/CLOSE
Ein-/Ausschalten des Geräts	POWER

# Radiobetrieb



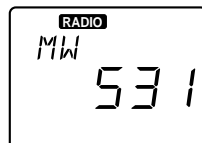
Informationen zum Anschließen des Systems finden Sie auf Seite 29 - 31.

**1**

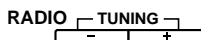


Drücken Sie **BAND**, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display angezeigt wird (Direkteinschaltfunktion).

Display



**2**



Halten Sie **TUNING +/-** gedrückt, bis die Ziffern der Frequenzangabe im Display durchzulaufen beginnen.

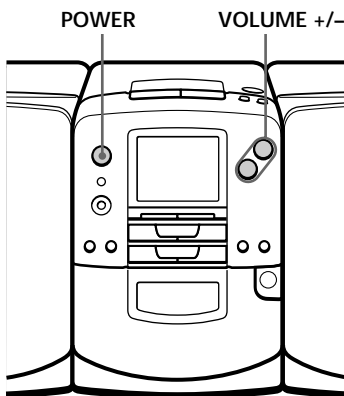
Das Gerät durchsucht automatisch die Radiofrequenzen und stoppt, wenn es einen Sender findet, der in ausreichender Qualität empfangen werden kann.

Wird kein Sender gefunden, drücken Sie die Taste so oft, bis der gewünschte Sender eingestellt ist.



Zeigt an, daß es sich um einen UKW-Stereosender handelt.

Folgende Tasten stehen für weitere Funktionen zur Verfügung:



#### Tips

- Kommt es beim UKW-Empfang zu Störgeräuschen, drücken Sie STEREO/MONO/ISS an der Fernbedienung, bis im Display "MONO" erscheint. Die Tonwiedergabe beim Radio erfolgt nun in mono. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.
- Wenn Sie das nächste Mal Radio hören wollen, drücken Sie einfach BAND. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, und der zuvor eingestellte Sender ist zu hören.

Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/-
Ein-/Ausschalten des Radios	POWER

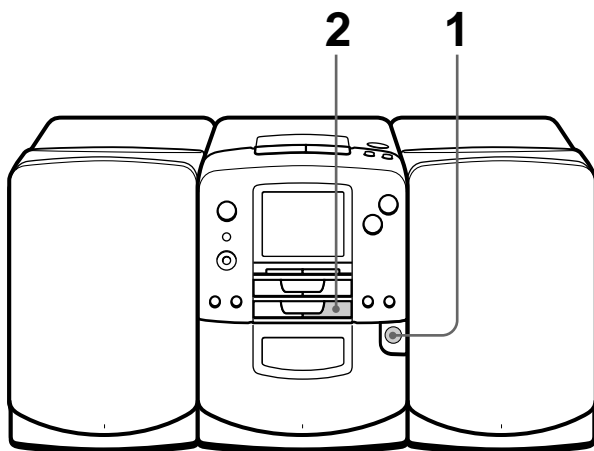
#### So verbessern Sie den Radioempfang UKW

Schließen Sie die UKW-Außenantenne (nicht mitgeliefert) an (siehe Seite 31).

#### MW/LW

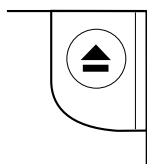
Richten Sie die MW/LW-Ringantenne (mitgeliefert) neu aus. Wenn der MW/LW-Empfang immer noch gestört ist, schließen Sie einen isolierten Draht an den MW/LW-Anschluß an (siehe Seite 31).


# Wiedergeben einer Kassette

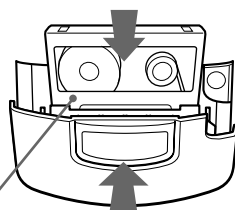


Informationen zum Anschließen des Systems finden Sie auf Seite 29 - 31.

1



Öffnen Sie mit  das Kassettenfach, und legen Sie eine bespielte Kassette ein. Sie können Kassetten des Typs TYPE I (normal), TYPE II (High Position) und TYPE IV (Metall) verwenden. Schließen Sie das Kassettenfach.



Mit der wiederzugebenden Seite nach vorne

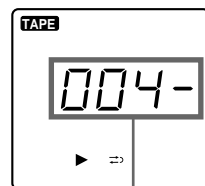
2



Drücken Sie .

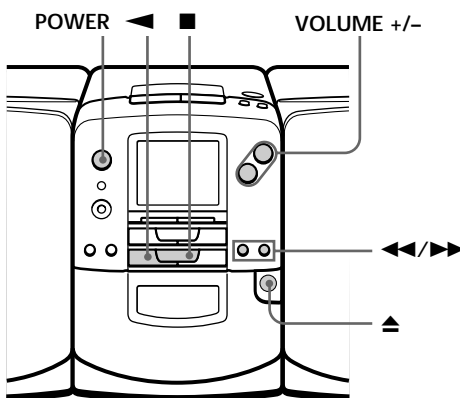
Das Gerät schaltet sich ein (Direkteinschaltfunktion) und startet die Wiedergabe.

Display



Bandzähler

Folgende Tasten stehen für weitere Funktionen zur Verfügung:



#### Tips

- Drücken Sie COUNTER RESET auf der Fernbedienung, um den Zähler auf "000" zu setzen. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.
- Wenn Sie ein mit dem Dolby B NR-System aufgenommenes Band wiedergeben, drücken Sie DOLBY NR auf der Fernbedienung, bis "DOLBY B NR" im Display erscheint. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.
- Wenn Sie das nächste Mal eine Kassette abspielen wollen, drücken Sie einfach ► oder ◀. Das Gerät schaltet sich automatisch ein und startet die Wiedergabe der Kassette.

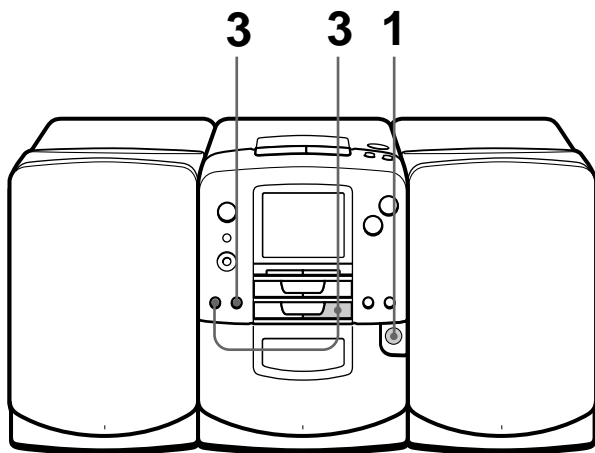
Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/-
Beenden der Wiedergabe	■
Abspielen der Rückseite	◀
Vorwärts- oder Zurückspulen des Bandes	▶▶ oder ◀◀
Auswerfen der Kassette	▲
Ein-/Ausschalten des Geräts	POWER

#### So wählen Sie die Bandtransportrichtung

Drücken Sie mehrmals DIR MODE an der Fernbedienung. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.

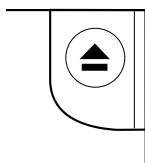
Bei der Wiedergabe	Erscheint im Display
Einer Bandseite	↔
Beider Bandseiten, und zwar nur zuerst die Vorder-, dann die Rückseite	↔↔
Beider Bandseiten mehrmals	↔↔↔


# Aufnahmen auf eine Kassette

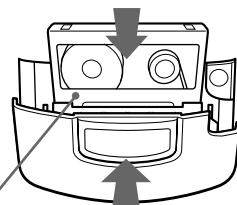


Informationen zum Anschließen des Systems finden Sie auf Seite 29 - 31.

1



Öffnen Sie mit  das Kassettenfach, und legen Sie eine leere Kassette ein. Es können ausschließlich Kassetten des Typs TYPE I (normal) und TYPE II (High Position) verwendet werden.




Mit der Seite, auf die aufgenommen werden soll, nach vorne

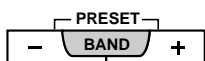
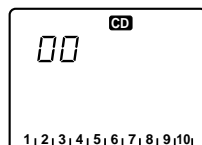
2

Wählen Sie die aufzunehmende Tonquelle.

Display



Um vom CD-Player aufzunehmen, legen Sie eine CD ein (siehe Seite 4) und drücken  am CD-Player.



Um vom Radio aufzunehmen, drücken Sie BAND und stellen den gewünschten Sender ein (siehe Seite 6).





### 3

#### DUBBING



#### TAPE



Starten Sie die Aufnahme.

Wenn Sie vom CD-Player aufnehmen, drücken Sie DUBBING. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, halten Sie **●/||** gedrückt und drücken dabei **▶** im TAPE-Feld und dann **▶** im CD-Feld.

Wenn Sie vom Radio aufnehmen, drücken Sie **●/||** und dann **▶**. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, halten Sie **●/||** gedrückt und drücken dabei **▶** im TAPE-Feld.

#### Hinweis

Wenn die Aufnahme nicht startet, drücken Sie **●/||** und dann nochmals **▶**.

Aufnehmen vom CD-Player



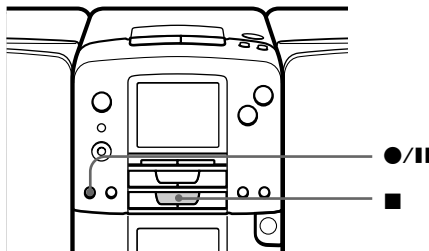
Aufnehmen vom Radio



#### Tips

- Das Einstellen der Lautstärke oder der Klangbetonung (siehe Seite 32) beeinflusst den Aufnahmepegel nicht.
- Wenn **↔** angezeigt wird, erfolgt die Aufnahme auf beiden Seiten der Kassette. Wenn Sie nur auf eine Seite aufnehmen wollen, drücken Sie DIR MODE auf der Fernbedienung, bis **↔** erscheint. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.
- Wenn beim MW/LW-Empfang ein Pfeifgeräusch zu hören ist, nachdem Sie in Schritt 3 **●/||** gedrückt haben, drücken Sie STEREO/MONO/ISS auf der Fernbedienung und wählen damit die Position, in der am wenigsten Geräusche zu hören sind. Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.

Folgende Tasten stehen für weitere Funktionen zur Verfügung:



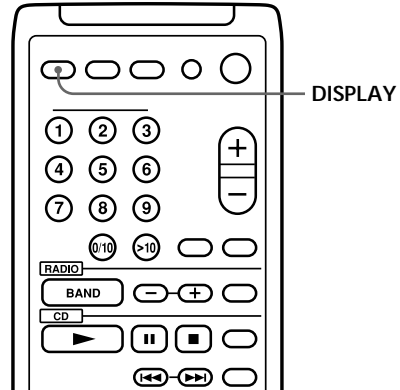
Zum	Drücken Sie
Beenden der Aufnahme	■
Unterbrechen der Aufnahme	●/   Drücken Sie diese Taste erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.

**So nehmen Sie mit dem Dolby B NR-System (Rauschunterdrückung) auf**

Drücken Sie vor dem Starten der Aufnahme DOLBY NR auf der Fernbedienung, bis "DOLBY B NR" im Display erscheint.

# Das Display

Im Display können Sie Informationen zur CD anzeigen lassen.



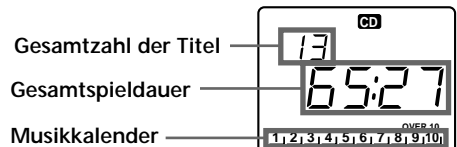
## Tip

Dieses Gerät ist so konzipiert, daß zuerst die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird. Auch wenn Sie das Gerät ausschalten, wird die aktuelle Uhrzeit im Display angezeigt, solange das Gerät mit der Netzsteckdose verbunden ist. Wenn Sie die Funktion wechseln (z. B. von "CD" zu "RADIO"), erscheint etwa 4 Sekunden lang die Anzeige der entsprechenden Funktion (z. B. Frequenzbereich und Frequenz bei der RADIO-Funktion). Dann wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Wenn Sie die Anzeige einer bestimmten Funktion anzeigen lassen wollen, drücken Sie DISPLAY so oft, bis die gewünschte Anzeige erscheint.

## Anzeigen der Gesamtzahl der Titel und der Gesamtspieldauer

Drücken Sie im Stopmodus DISPLAY.

Sind auf der CD mehr als 11 Titel vorhanden, erscheint "OVER 10" im Display.



## Anzeigen der Restspieldauer

Drücken Sie DISPLAY während der Wiedergabe einer CD.

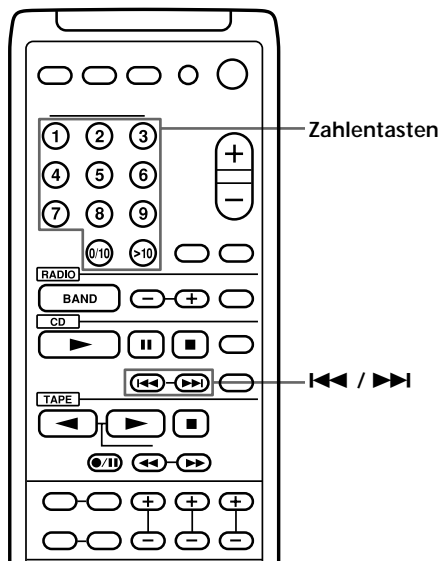
Die Titelnummern im Musikkalender werden ausgeblendet, sobald die entsprechenden Titel wiedergegeben wurden.

Zum Anzeigen	Drücken Sie DISPLAY
der aktuellen Titelnummer und der Spieldauer	einmal
der aktuellen Titelnummer und der Restspieldauer des aktuellen Titels*	zweimal
der Restspieldauer der CD und der restlichen Anzahl der Titel	dreimal

\* Bei einem Titel mit einer Nummer über 20 wird statt der Restspieldauer "– :- –" angezeigt.

# Ansteuern eines bestimmten Titels

Mit Hilfe der Zahlentasten können Sie mühelos jeden beliebigen Titel direkt ansteuern. Darüber hinaus können Sie während der Wiedergabe einer CD eine bestimmte Passage innerhalb eines Titels suchen.



Der CD-Player

## Hinweis

Sie können einen bestimmten Titel nicht ansteuern, wenn "SHUF" oder "PGM" im Display leuchtet. Schalten Sie die Anzeige aus, indem Sie ■ im CD-Feld drücken.

## Tip

Zum Ansteuern eines Titels mit einer Nummer über 10 drücken Sie zunächst > 10 und dann die entsprechenden Zahlentasten.

Beispiel:

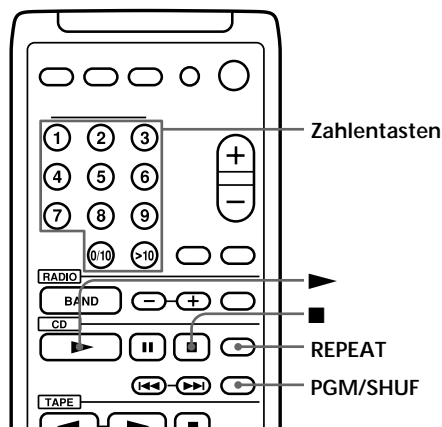
Zum Wiedergeben des Titels mit der Nummer 23 drücken Sie zuerst >10 und dann 2 und 3.

Zum Ansteuern	Drücken Sie
eines bestimmten Titels direkt	die entsprechende Zahlentaste des Titels.
einer Passage während der Tonwiedergabe	während der Wiedergabe ►► (vorwärts) oder ◄◄ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Passage gefunden haben.
einer Passage mit Hilfe des Displays	im Pausenmodus ►► (vorwärts) oder ◄◄ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Passage gefunden haben.

# Wiederholtes Wiedergeben von Titeln

## (Repeat Play)

Sie können die Titel auf einer CD mehrmals wiedergeben lassen, und zwar wahlweise in der normalen Reihenfolge (Repeat Play), in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play) oder in einer vorher festgelegten Reihenfolge (Program Play) (siehe auf Seite 15 - 17).



### Hinweis

Wenn Sie einen einzelnen Titel oder alle Titel wiederholt wiedergeben möchten, achten Sie darauf, daß weder "SHUF" noch "PGM" im Display leuchtet. Wenn eine dieser Anzeigen leuchtet, schalten Sie sie mit ■ im CD-Feld aus.

- 1 Drücken Sie ■.
- "CD" erscheint im Display.
- 2 Gehen Sie folgendermaßen vor:

Zum Wiederholen	Drücken Sie
eines einzelnen Titels	1 Drücken Sie REPEAT, bis "REP 1" erscheint. 2 Drücken Sie die Zahlentaste, die der Nummer des zu wiederholenden Titels entspricht.
aller Titel	1 Drücken Sie REPEAT, bis "REP ALL" erscheint. 2 Drücken Sie ►.
der Titel in willkürlicher Reihenfolge	1 Drücken Sie PGM/SHUF, bis "SHUF" erscheint und drücken ►. Shuffle Play beginnt. 2 Drücken Sie REPEAT.
programmierter Titel	1 Starten Sie Program Play (siehe Seite 16 und 17). 2 Drücken Sie REPEAT.

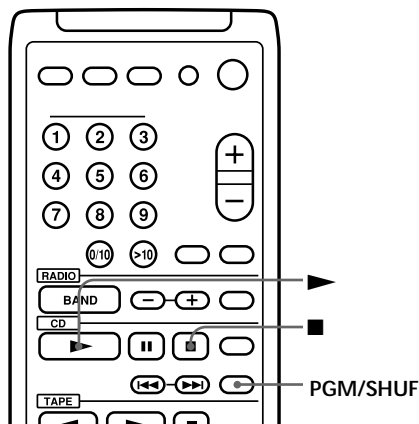
### So brechen Sie Repeat Play ab

Drücken Sie REPEAT, bis "REP" nicht mehr im Display angezeigt wird.

# Wiedergeben von Titeln in willkürlicher Reihenfolge

(Shuffle Play)

Sie können Titel in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.



Der CD-Player

- 1 Drücken Sie ■.  
"CD" erscheint im Display.
- 2 Drücken Sie PGM/SHUF, bis "SHUF" im Display erscheint.
- 3 Starten Sie mit ► die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge.

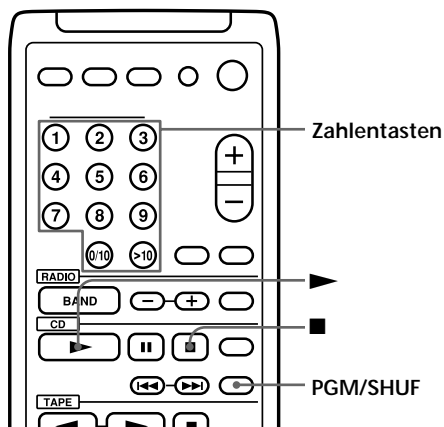
## So brechen Sie Shuffle Play ab

Drücken Sie PGM/SHUF, bis "SHUF" nicht mehr im Display angezeigt wird.

# Zusammenstellen eines eigenen Programms

## (Program Play)

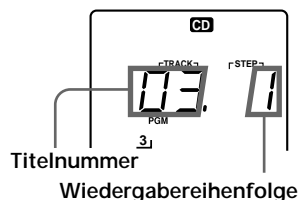
Sie können bis zu 20 Titel in beliebiger Reihenfolge zu einem individuellen Programm zusammenstellen und wiedergeben lassen.



### Tip

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie CANCEL und geben die Titelnummer erneut ein.

- 1 Drücken Sie ■.  
“CD” erscheint im Display.
- 2 Drücken Sie PGM/SHUF, bis “PGM” im Display erscheint.
- 3 Drücken Sie die Zahlentasten der zu programmierenden Titel in der gewünschten Reihenfolge. Programmierter Titel werden im Musikkalender angezeigt.
- 4 Starten Sie mit ► die Wiedergabe in programmierter Reihenfolge.



### So brechen Sie Program Play ab

Drücken Sie PGM/SHUF, bis “PGM” nicht mehr im Display angezeigt wird.

### So lassen Sie die Reihenfolge der Titel vor der Wiedergabe anzeigen

Drücken Sie ENTER.

Mit jedem Tastendruck werden die Titelnummern in der programmierten Reihenfolge angezeigt.

### Tips

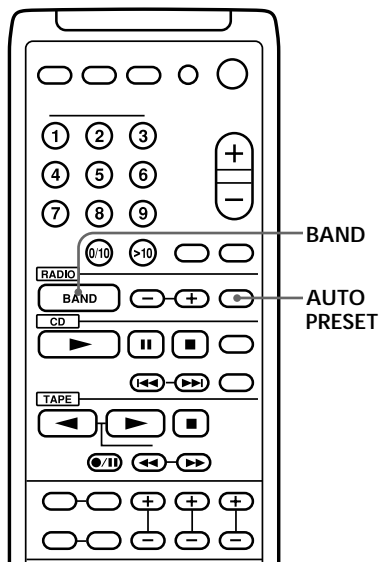
- Sie können dasselbe Programm nochmals abspielen, da das Programm gespeichert bleibt, bis Sie das CD-Fach öffnen.
- Sie können ein eigenes Programm auch aufnehmen, indem Sie DUBBING am Gerät drücken.

### So ändern Sie das aktuelle Programm

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor
Löschen des letzten Titels im Programm	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Drücken Sie CANCEL. Mit jedem Tastendruck wird der jeweils letzte Titel im Programm gelöscht.</li><li>2 Geben Sie die Titelnummern erneut ein.</li></ol>
Ändern des gesamten Programms	Drücken Sie ■ im CD-Feld. Stellen Sie dann wie oben angegeben ein neues Programm zusammen.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ BAND \_\_\_\_\_



- 1** Drücken Sie **BAND**, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display erscheint.
- 2** Drücken Sie **AUTO PRESET**, bis "AUTO PRESET" erscheint.

Die Sender werden in numerischer Reihenfolge, beginnend mit der niedrigsten Frequenz, gespeichert, sofern sie in ausreichender Signalstärke empfangen werden.

## Wenn ein Sender nicht automatisch gespeichert werden kann

Einen Sender mit schwachem Signal müssen Sie von Hand einstellen und speichern. Gehen Sie dazu und zum Ersetzen eines gespeicherten Senders durch einen neuen folgendermaßen vor:

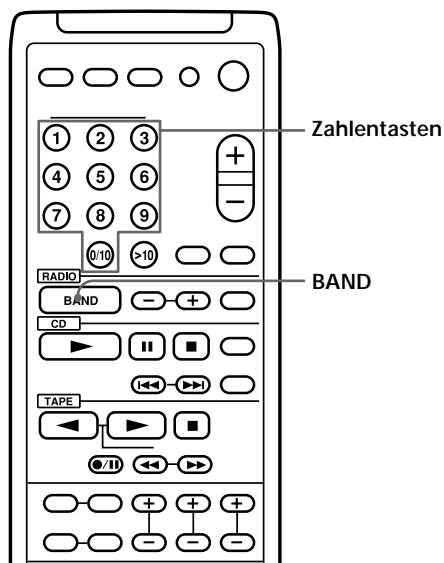
- 1 Drücken Sie **BAND**, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display erscheint.
- 2 Stellen Sie den gewünschten Sender ein.
- 3 Halten Sie die **Zahlentaste**, auf der Sie den neuen Sender speichern wollen, etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Der alte Sender wird durch den neuen ersetzt.



# Wiedergeben gespeicherter Radiosender

Wenn Sie die Radiosender gespeichert haben, können Sie sie mit Hilfe der Zahlentasten mühelos abrufen.



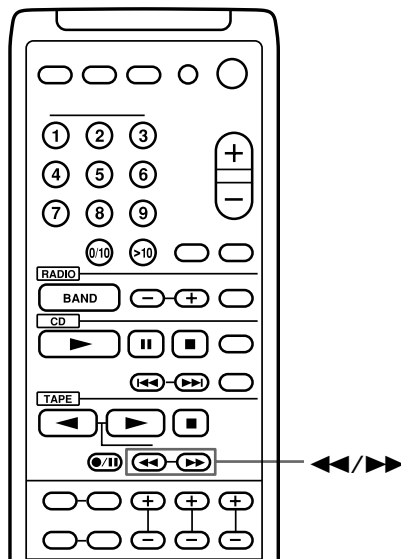
## Tip

Sie können einen gespeicherten Sender auch mit den Tasten am Gerät einstellen. Verwenden Sie dazu PRESET  $+/-$  anstelle der Zahlentasten.

- 1 Wählen Sie mit BAND den Frequenzbereich.
- 2 Stellen Sie mit den Zahlentasten einen gespeicherten Sender ein.

# Ansteuern des Anfangs eines Titels

Das Gerät kann den Anfang eines Titels anhand der Pause zwischen den Titeln erkennen.



## Hinweise

- Wenn ein Titel eine sehr leise Passage von einigen Sekunden Länge enthält, startet das Gerät möglicherweise die Wiedergabe an dieser Stelle.
- Wenn Sie ↔ oder ↔ drücken und der Titel Stellen ohne Ton enthält, funktioniert die AMS-Funktion nicht korrekt.
- Damit das Gerät den Anfang eines Titels finden kann, ist eine Pause von ungefähr 4 Sekunden zwischen den Titeln erforderlich.

Drücken Sie während der Wiedergabe einer Kassette ↔ oder ↔.

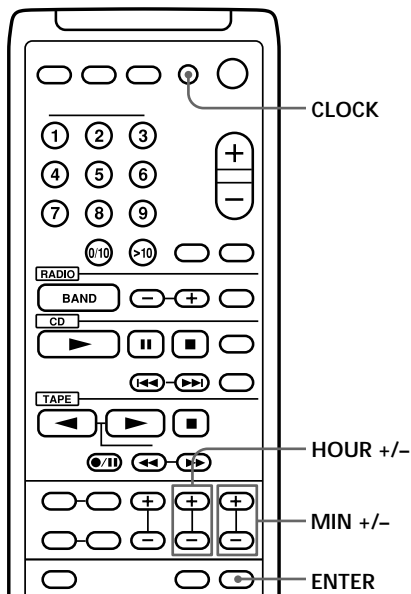
Wiedergabeseite	Ansteuern des Anfangs des nächsten Titels	Ansteuern des Anfangs des aktuellen Titels
Vorderseite (▶)	↘	↙
Rückseite (◀)	↙	↘

Das Band wird an den Anfang des nächsten bzw. aktuellen Titels gespult, und die Wiedergabe beginnt automatisch.

# Einstellen der Uhr

Die Anzeige "0:00" erscheint im Display, bis Sie die Uhr einstellen.

Wenn die Uhr läuft, blinkt ":" im Display.



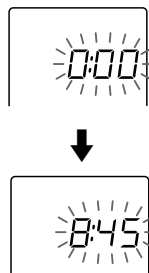
## Tip

Die Uhrzeit wird bei diesem Gerät im 24-Stunden-Format angezeigt.

Schließen Sie zunächst das Netzkabel an (siehe Seite 30).

- 1** Halten Sie CLOCK gedrückt, bis "0:00" blinkt.
- 2** Stellen Sie die Uhrzeit ein.

- ① Stellen Sie mit HOUR +/- die Stunden ein.
- ② Stellen Sie mit MIN +/- die Minuten ein.



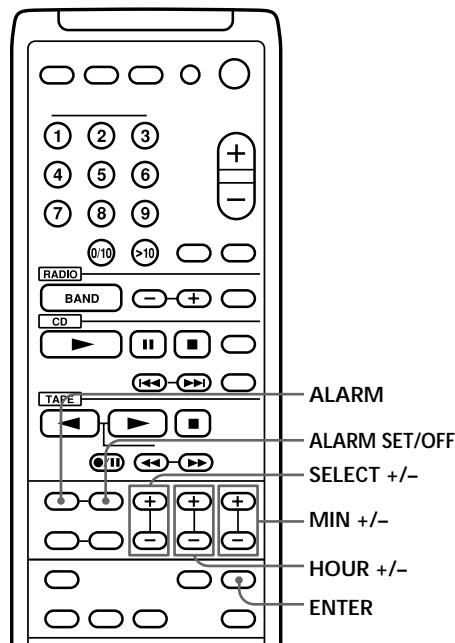
- 3** Drücken Sie ENTER.  
":" blinkt, und die Uhr beginnt bei 00 Sekunden zu laufen.

# Aufwachen mit Musik

Sie können sich zu einer bestimmten Zeit mit Musik wecken lassen. Dazu muß die Uhr eingestellt sein (siehe "Einstellen der Uhr" auf Seite 21).

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Weck-Timer einzustellen. Wählen Sie die für Sie geeignete aus.

- Einstellen der Musikquelle und der Uhrzeit, zu der sich die Musikquelle einschalten soll (ALARM)
- Einstellen der Musikquelle, der Uhrzeit, zu der sich die Musikquelle ein- und ausschalten soll, und der Lautstärke der Musikquelle (TIMER)



## Einstellen der Musikquelle und der Uhrzeit, zu der sich die Musikquelle einschalten soll (ALARM)

Sorgen Sie zunächst dafür, daß die Anzeige (☞) (Alarm) nicht im Display leuchtet. Andernfalls drücken Sie ALARM SET/OFF.

- 1** Bereiten Sie die wiederzugebende Musikquelle vor.

Musikquelle	Gehen Sie folgendermaßen vor
BUZZER	—
CD	Legen Sie eine CD ein.
RADIO	Stellen Sie einen Sender ein.
TAPE	Legen Sie eine Kassette ein.

- 2** Drücken Sie ALARM, so daß (☞) angezeigt wird.
- 3** Drücken Sie SELECT+/-, bis die wiederzugebende Musikquelle ("BUZZER", "CD", "RADIO" oder "TAPE") im Display erscheint.

**Tip**

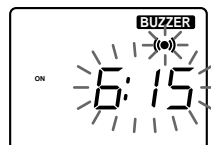
Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie CANCEL und fahren ab Schritt 2 fort.

**Tips**

- Wenn der Weck-Timer (Seite 24) bzw. der Aufnahme-Timer (Seite 27) auf dieselbe Zeit wie der Alarm eingestellt ist, funktioniert nur der "Timer" zur voreingestellten Zeit.
- Die voreingestellten Einstellungen bleiben erhalten, bis Sie sie wieder ändern.
- Die Anzeige im Display ist abgeschwächt, während der Weck-Timer aktiviert ist.

## 4 Stellen Sie die Stunden und Minuten für die Uhrzeit ein, zu der sich die Musik einschalten soll.

- ① Stellen Sie mit HOUR +/- die Stunden ein.
- ② Stellen Sie mit MIN +/- die Minuten ein.
- ③ Drücken Sie ENTER.



## 5 Drücken Sie ALARM SET/OFF.

Die Anzeige (●) leuchtet auf, und das Gerät schaltet sich aus.

Zur voreingestellten Zeit schaltet sich das Gerät ein, und die Musikquelle wird gespielt. Nach 60 Minuten schaltet sich das Gerät aus.

### So können Sie die Startzeit überprüfen/ändern

Drücken Sie ALARM. Die gespeicherte Einstellung leuchtet auf. Ändern Sie gegebenenfalls die Einstellung, wenn sie aufleuchtet. Drücken Sie danach wieder ALARM.

### So benutzen Sie das Gerät vor der mit dem Timer programmierten Zeit

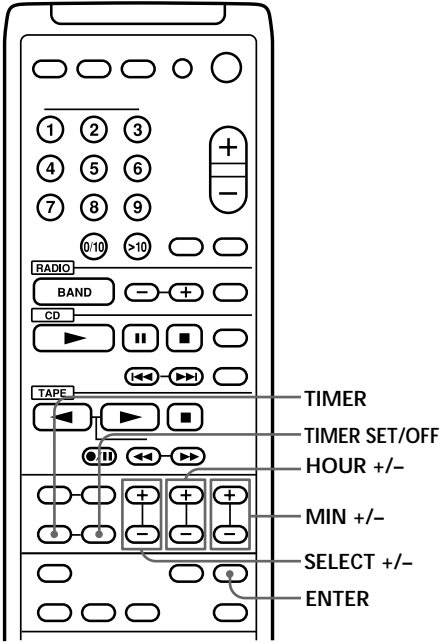
Wenn Sie das Gerät einschalten, können Sie es wie gewohnt benutzen. Wenn Sie beim Radio einen anderen als den in Schritt 1 auf Seite 22 eingestellten Sender einstellen, hören Sie zur voreingestellten Zeit den zuletzt eingestellten Sender. Schalten Sie das Gerät vor der programmierten Zeit wieder aus.

### So beenden Sie die Wiedergabe

Schalten Sie das Gerät aus.

Fortsetzung

# Aufwachen mit Musik (Fortsetzung)



**Hinweis**  
Sie können für den Weck-Timer und den Aufnahme-Timer (Seite 27) nicht dieselbe Zeit voreinstellen.

**Einstellen der Musikquelle, der Uhrzeit, zu der sich die Musikquelle ein- und ausschalten soll, und der Lautstärke der Musikquelle (TIMER)**  
Sorgen Sie zunächst dafür, daß die Anzeige ☹ (Uhrzeit) nicht im Display leuchtet. Andernfalls drücken Sie TIMER SET/OFF.

**1** Bereiten Sie die wiederzugebende Musikquelle vor.

Musikquelle*	Gehen Sie folgendermaßen vor
CD	Legen Sie eine CD ein.
RADIO	Stellen Sie einen Sender ein.
TAPE	Legen Sie eine Kassette ein.

\*Sie können nicht "BUZZER" wählen.

**2** Drücken Sie TIMER, so daß die Anzeige ☹ erscheint.

Beachten Sie im folgenden die Anzeigen im Display.

**3** Drücken Sie SELECT +/-, bis die gewünschte Musikquelle im Display angezeigt wird. Sie können nicht "BUZZER" wählen.

### Tip

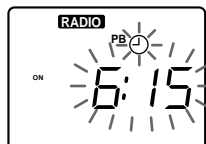
Wenn Sie einen Fehler machen, drücken Sie CANCEL. Mit jedem Tastendruck wird die jeweils letzte Einstellung gelöscht. Geben Sie die Einstellungen erneut ein.

### Tips

- Die voreingestellten Einstellungen bleiben erhalten, bis Sie sie wieder ändern.
- Die Anzeige im Display ist abgeschwächt, während der Weck-Timer aktiviert ist.

## 4 Stellen Sie die Stunden und Minuten für die Uhrzeit ein, zu der sich die Musik einschalten soll.

- ① Stellen Sie mit HOUR +/- die Stunden ein.
- ② Stellen Sie mit MIN +/- die Minuten ein.
- ③ Drücken Sie ENTER.



## 5 Stellen Sie die Stunden und Minuten für die Uhrzeit ein, zu der sich die Musik ausschalten soll. Gehen Sie dazu wie in Schritt 4 erläutert vor.

## 6 Stellen Sie mit SELECT +/- die gewünschte Lautstärke ein, und drücken Sie ENTER.

## 7 Drücken Sie TIMER SET/OFF.

Die Anzeige ☺ leuchtet auf, und das Gerät schaltet sich aus.

Zur voreingestellten Zeit schaltet sich das Gerät ein, und die Musik wird eingeblendet. Danach wird die Musik zur voreingestellten Zeit ausgeblendet, und das Gerät schaltet sich aus.

### So können Sie die Startzeit überprüfen/ändern

Drücken Sie TIMER und dann ENTER. Mit jedem Tastendruck auf ENTER leuchtet eine gespeicherte Einstellung auf. Ändern Sie gegebenenfalls eine Einstellung, wenn sie aufleuchtet. Drücken Sie danach wieder TIMER.

### So benutzen Sie das Gerät vor der mit dem Timer programmierten Zeit

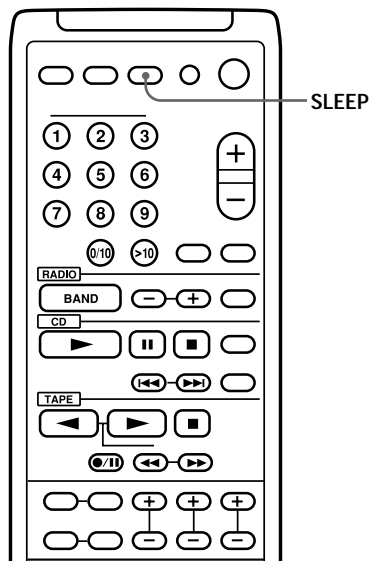
Wenn Sie das Gerät einschalten, können Sie es wie gewohnt benutzen. Wenn Sie beim Radio einen anderen als den in Schritt 1 auf Seite 24 eingestellten Sender einstellen, hören Sie zur voreingestellten Zeit den zuletzt eingestellten Sender. Schalten Sie das Gerät vor der programmierten Zeit wieder aus.

### So beenden Sie die Wiedergabe

Schalten Sie das Gerät aus.

# Einschlafen mit Musik

Sie können das Gerät so einstellen, daß es sich automatisch nach 30, 60, 90 oder 120 Minuten ausschaltet. Auf diese Weise können Sie beim Einschlafen Musik hören.



## Tips

- Die Anzeige im Display ist abgeschwächt, während der Sleep-Timer aktiviert ist.
- Sie können den Weck-Timer mit dem Sleep-Timer kombinieren. Stellen Sie dazu zuerst den Weck-Timer ein (siehe Seite 24), schalten Sie dann das Gerät ein, und stellen Sie den Sleep-Timer ein.
- Sie können für den Weck-Timer und den Sleep-Timer unterschiedliche Musikquellen vorbereiten. Sie können allerdings keine unterschiedlichen Radiosender einstellen.
- Sie können für den Weck-Timer und den Sleep-Timer unterschiedliche Lautstärken einstellen. So können Sie z. B. zum Einschlafen eine geringere, zum Aufwachen eine höhere Lautstärke wählen.

- 1 Stellen Sie die gewünschte Musikquelle ein.
- 2 Schalten Sie mit SLEEP die Anzeige "SLEEP" ein.
- 3 Mit der Taste SLEEP können Sie nun einstellen, wie lange das Gerät noch laufen soll, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen: "60" → "90" → "120" → "keine Anzeige" → "30".



4 Sekunden nach dem letzten Drücken von SLEEP werden die im Display angezeigten Minuten gespeichert.

Wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist, wird die Musik ausgeblendet, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

## So deaktivieren Sie die Sleep-Funktion

Blenden Sie mit der Taste SLEEP die Anzeige "SLEEP" aus.

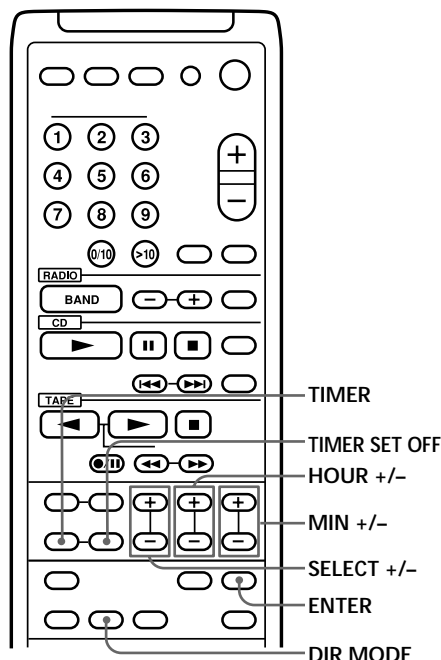
## So ändern Sie die voreingestellte Zeit

Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.



# Aufnahmen von Radiosendungen mit dem Timer

Sie können mit dem Timer die Aufnahme einer Radiosendung für eine bestimmte Zeit vorprogrammieren. Dazu muß die Uhr korrekt eingestellt sein (siehe "Einstellen der Uhr" auf Seite 21).



## Hinweis

Sie können für den Aufnahme-Timer und den Weck-Timer (Seite 24) nicht dieselbe Zeit voreinstellen.

## Tip

Wenn Sie in Schritt 1 einen MW/LW-Sender einstellen, drücken Sie ●/II, und überprüfen Sie, ob Störgeräusche zu hören sind. Drücken Sie in diesem Fall STEREO/MONO/ISS, und wählen Sie damit die Position, in der am wenigsten Geräusche zu hören sind.

Sorgen Sie zunächst dafür, daß die Anzeige ☹ (Uhrzeit) nicht im Display leuchtet. Andernfalls drücken Sie TIMER SET/OFF.

**1** Stellen Sie den Radiosender ein, und legen Sie eine Kassette für die Aufnahme ein.

**2** Wählen Sie mit DIR MODE die Bandrichtung.

	Display
Eine Seite	↔
Beide Seiten	↔↔

**3** Drücken Sie TIMER, so daß die Anzeige ☹ erscheint.

Beachten Sie im folgenden die Anzeigen im Display.

**4** Drücken Sie SELECT +/-, bis "RADIO REC" erscheint.

Fortsetzung

## Aufnehmen von Radiosendungen mit dem Timer (Fortsetzung)

### Tip

Wenn Sie einen Fehler machen, drücken Sie CANCEL. Mit jedem Tastendruck wird die jeweils letzte Einstellung gelöscht. Geben Sie die Einstellungen erneut ein.

### Hinweis

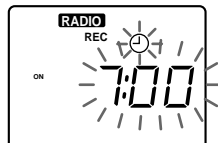
Wenn Sie als Bandaufnahmeseite statt der Rückseite (◀) die Vorderseite (▶) einstellen wollen, blenden Sie mit TIMER SET/OFF die Anzeige ☺ aus und drücken TIMER SET/OFF nochmals.

### Tips

- Die voreingestellten Einstellungen bleiben erhalten, bis Sie sie wieder ändern.
- Wenn Sie die Einstellung so gewählt haben, daß auf beide Seiten aufgenommen wird, stoppt die Aufnahme, nachdem auf beiden Seiten aufgenommen wurde, so daß es zu keinem versehentlichen Überspielen kommt.
- Die Anzeige im Display ist abgeschwächt, während der Weck-Timer aktiviert ist.

## 5 Stellen Sie die Stunden und Minuten für die Uhrzeit ein, zu der die Aufnahme starten soll.

- ① Stellen Sie mit HOUR +/- die Stunden ein.
- ② Stellen Sie mit MIN +/- die Minuten ein.
- ③ Drücken Sie ENTER.



## 6 Stellen Sie die Stunden und Minuten für die Uhrzeit ein, zu der die Aufnahme stoppen soll. Gehen Sie dazu wie in Schritt 5 erläutert vor.

## 7 Stellen Sie mit SELECT +/- die gewünschte Lautstärke ein, und drücken Sie ENTER.

## 8 Drücken Sie TIMER SET/OFF.

Das Gerät schaltet sich aus. Die Anzeige ☺ und die Anzeige für die Bandaufnahmeseite (Vorderseite (▶)) erscheinen im Display.

Zur voreingestellten Zeit schaltet sich das Gerät ein, und die Aufnahme startet. Danach schaltet das Gerät zur voreingestellten Zeit in den Bereitschaftsmodus.

### So können Sie den Aufnahmestart überprüfen/ändern

Drücken Sie TIMER und dann ENTER. Mit jedem Tastendruck auf ENTER leuchtet eine gespeicherte Einstellung auf. Ändern Sie gegebenenfalls eine Einstellung, wenn sie aufleuchtet. Drücken Sie danach wieder TIMER.

### So hören Sie Radio usw. vor dem Start einer Timer-Aufnahme

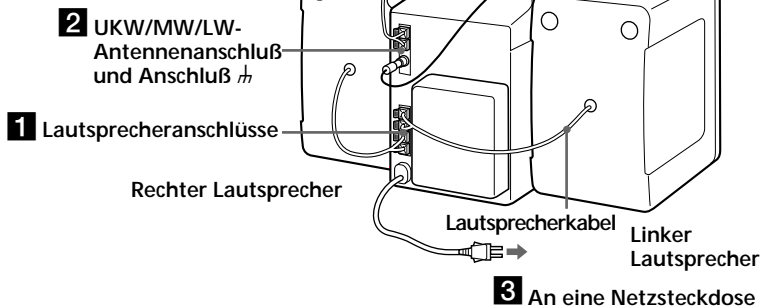
Wenn Sie das Gerät einschalten, können Sie es wie gewohnt benutzen. Stellen Sie vor der voreingestellten Zeit den aufzunehmenden Sender ein, und schalten Sie das Gerät aus.

### So beenden Sie die Timer-Aufnahme

Schalten Sie das Gerät aus.

# Anschließen des Systems

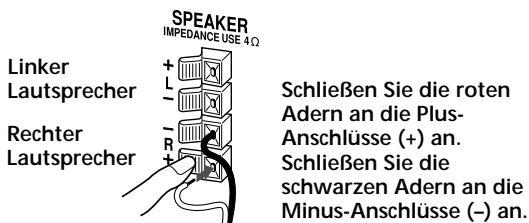
Achten Sie darauf, daß das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen.



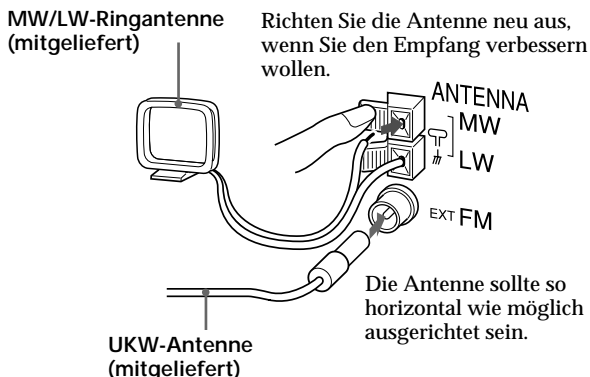
## Hinweise

- Schließen Sie nur die Lautsprecher für dieses Gerät an die Lautsprecheranschlüsse dieses Geräts an. Wenn Sie andere Lautsprecher oder Geräte anschließen, kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Halten Sie die Antennen so weit wie möglich von den Lautsprecherkabeln und anderen Verbindungskabeln fern. Andernfalls können Störgeräusche zu hören sein.

## 1 Anschließen der Lautsprecher



## 2 Anschließen der Antennen



Fortsetzung

## Anschließen des Systems (Fortsetzung)

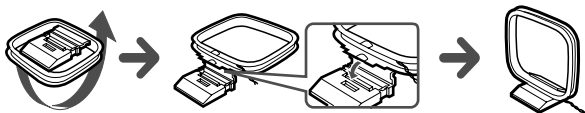
### Tips

- Nur für Kunden in Saudi-Arabien:  
Verwenden Sie den mitgelieferten Zwischenstecker, wenn der Netzstecker des Netzkabels nicht in die Netzsteckdose paßt.
- Je nach Polarität des Steckers kann die Klangqualität unterschiedlich sein. Ändern Sie die Richtung, in der Sie den Stecker einstecken, und überprüfen Sie die Klangqualität.

### Tip

Wenn die Anzeige ♪ im Display erscheint, ertönt ein Signalton, wenn Sie das Gerät bedienen. Wenn Sie den Signalton ausschalten wollen, drücken Sie BEEP auf der Fernbedienung. Die Anzeige ♪ wird ausgeblendet.

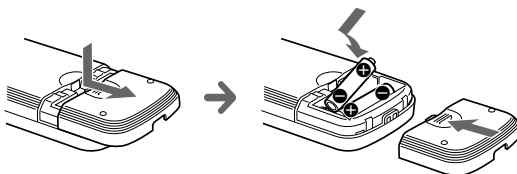
### Installieren der MW/LW-Ringantenne



### 3 Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an eine Netzsteckdose an.

### 4 Einlegen der Batterien in die Fernbedienung



Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) (nicht mitgeliefert) ein.

### Austauschen der Batterien

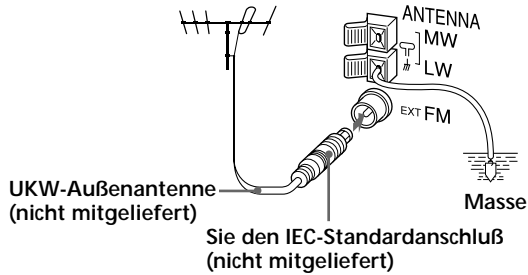
Bei normalem Gebrauch beträgt die Lebensdauer der Batterien etwa sechs Monate. Wenn sich das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern läßt, tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus.

## Wichtig

Wenn Sie eine Außenantenne verwenden, müssen Sie den Anschluß  $\#$  erden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Blitzschlags. Verbinden Sie den Massedraht auf keinen Fall mit einer Gasleitung. Andernfalls besteht die Gefahr einer Gasexplosion.

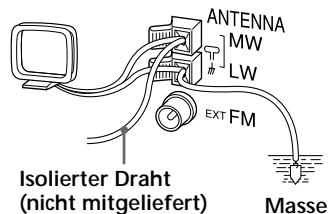
## So verbessern Sie den UKW-Empfang

Lösen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne vom Gerät, und schließen Sie die UKW-Außenantenne (nicht mitgeliefert) an. Wenn Sie einen Verteiler haben, können Sie auch die Fernsehantenne verwenden.



## So verbessern Sie den MW/LW-Empfang

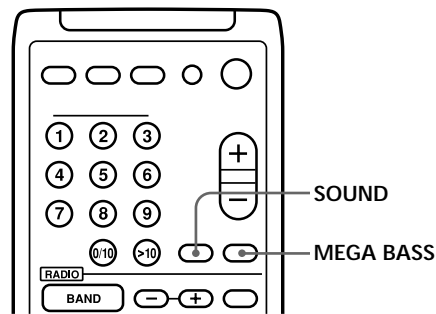
Schließen Sie einen zwischen 6 und 15 m langen isolierten Draht (nicht mitgeliefert) an den MW/LW-Anschluß an. Der Draht sollte so horizontal wie möglich in der Nähe eines Fensters oder einer Außentüre ausgerichtet sein. Sie brauchen die mitgelieferte MW/LW-Ringantenne nicht vom Gerät zu lösen.



# Auswählen der Klangbetonung





(Klangmodus/MEGA BASS)

Sie können die Klangbetonung der Musik, die Sie wiedergeben lassen, einstellen.



## Auswählen der Klangeigenschaft

Wählen Sie mit SOUND die gewünschte Klangbetonung.

Option	Ergebnis
	perkussive Klänge mit Betonung der Bässe
	kraftvolle, klare Klänge mit Betonung des unteren und oberen Klangspektrums
	leichte, helle Klänge mit Betonung des oberen und mittleren Klangspektrums
	hervorgehobene Gesangsstimmen mit Betonung des mittleren Klangspektrums

## Verstärken der Bässe

Drücken Sie MEGA BASS.

“MEGA BASS” erscheint im Display. Wenn Sie wieder zum normalen Klang schalten wollen, drücken Sie die Taste nochmals.

# Sicherheitsmaßnahmen

## Sicherheit

- Der Laser-Strahl, den dieser CD-Player generiert, schädigt die Augen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose, und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

## Stromquellen

- Versorgen Sie das Gerät ausschließlich über das mitgelieferte Netzkabel mit Strom. Andere Netzkabel sind nicht geeignet.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn die Batterien nicht benutzt werden sollen, nehmen Sie sie heraus. So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende oder korrodierende Batterien.
- Das Typenschild mit Angaben zu Betriebsspannung, Leistungsaufnahme usw. befindet sich an der Geräterückseite.
- Das Etikett mit Warnhinweis befindet sich auf der Rückseite (nur Modell für Großbritannien).

## Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht, übermäßig viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine geneigte oder instabile Oberfläche.
- Achten Sie auf einen Abstand von 10 mm zwischen den Geräteseiten und angrenzenden Gegenständen. Um eine ordnungsgemäße Funktion des Geräts und eine optimale Lebensdauer seiner Komponenten zu erreichen, dürfen die Lüftungsöffnungen nicht blockiert werden.
- Wenn Sie das Gerät in einem in der Sonne geparkten Auto lassen, achten Sie darauf, daß es dem Sonnenlicht nicht direkt ausgesetzt ist.
- Da starke Magneten in den Lautsprechern verwendet werden, halten Sie Kreditkarten mit Magnetcodierung oder Zugfederuhren von dem Gerät fern. Andernfalls können durch die Magneten Schäden auftreten.

## Betrieb

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der CD-Player nicht ordnungsgemäß. Entnehmen Sie dann bitte die CD, und warten Sie etwa eine Stunde lang, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Wurde das Gerät lange Zeit nicht benutzt, schalten Sie es in den Wiedergabemodus, und warten Sie ein paar Minuten lang ab (Aufwärmzeit), bevor Sie eine Kassette einlegen.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Sicherheitsmaßnahmen (Fortsetzung)

### Hinweise zu CDs

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei immer von der Mitte nach außen.

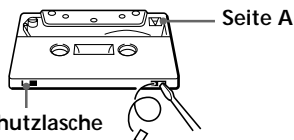


- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Setzen Sie die CD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebeband auf die CD, und achten Sie darauf, daß die Oberfläche der CD nicht zerkratzt wird.
- Bewahren Sie CDs in der dazugehörigen Kunststoffhülle auf.

Kratzer, Schmutz oder Fingerabdrücke auf der CD können zu Spurführungsfehlern führen.

### Hinweise zu Kassetten

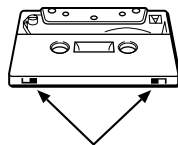
- Brechen Sie die Überspielschutzlasche von Seite A oder B heraus, um ein versehentliches Überspielen der Kassette zu vermeiden. Wenn Sie dieselbe Kassette später wieder überspielen wollen, überkleben Sie die Aussparung mit Klebeband.



Überspielschutzlasche für Seite A

- Wenn Sie auf eine Kassette mit herausgebrochener Überspielschutzlasche aufnehmen wollen, überkleben Sie die entsprechende Aussparung für Seite A oder B mit Klebeband.

Achten Sie darauf, nicht die Banderkennungsaussparungen an Kassetten des Typs TYPE II (High Position) zu überkleben. Andernfalls funktioniert die automatische Banderkennung nicht korrekt.



Aussparungen bei TYPE II (High Position)

- Sie sollten Kassetten mit über 90 Minuten Spieldauer - wenn überhaupt- nur für langes, ununterbrochenes Aufnehmen oder Wiedergeben verwenden.



# Störungsbehebung

	Symptom	Abhilfemaßnahme
Allgemeines	Es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät mit der Taste POWER ein.</li> <li>• Schließen Sie das Netzkabel korrekt an eine Netzsteckdose an.</li> <li>• Stellen Sie die Lautstärke ein.</li> <li>• Ziehen Sie das Kopfhörerkabel aus der Buchse, wenn Sie den Ton über die Lautsprecher hören wollen.</li> </ul>
	Im Display leuchtet "NO DISC" auf, auch wenn eine CD eingelegt ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.</li> </ul>
CD-Player	Die CD wird nicht wiedergegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie das CD-Fach korrekt.</li> <li>• Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.</li> <li>• Reinigen Sie die CD.</li> <li>• Im Gerät könnte sich Feuchtigkeit niedergeschlagen haben. Nehmen Sie die CD heraus, und lassen Sie das Gerät mit geöffnetem CD-Fach etwa eine Stunde lang stehen.</li> <li>• Drücken Sie ■ im CD-Feld, um am Gerät die Funktion "CD" einzuschalten.</li> </ul>
	Es kommt zu Tonausfällen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drehen Sie die Lautstärke herunter.</li> <li>• Reinigen Sie die CD, oder tauschen Sie sie aus, wenn Sie stark beschädigt ist.</li> <li>• Stellen Sie das Gerät an einem vibrationsfreien Ort auf.</li> </ul>
Radio	Der Ton ist sehr leise oder von schlechter Qualität.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.</li> <li>• Wenn Sie die Fernbedienung benutzen und dabei einen MW/LW-Sender empfangen, können Störgeräusche zu hören sein. Dies läßt sich nicht vermeiden.</li> </ul>
	Der Ton wird nicht stereo wiedergegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie STEREO/MONO/ISS auf der Fernbedienung, bis "ST" erscheint.</li> </ul>
	An Ihrem Fernsehgerät ist das Bild nicht mehr stabil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn Sie einen UKW-Sender empfangen und das Gerät neben einem Fernsehgerät mit Zimmerantenne steht, stellen Sie das Gerät weiter vom Fernsehgerät entfernt auf.</li> </ul>
Kassettenrecorder	Das Band läuft nicht, wenn Sie eine Bandtransporttaste drücken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Kassettenfach muß korrekt geschlossen sein.</li> </ul>
	Die Taste REC ● funktioniert nicht/Das Band wird nicht abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Überspielschutzlasche an der Kassette muß intakt sein.</li> <li>• Drücken Sie ■ im TAPE-Feld, um am Gerät die Funktion "TAPE" einzuschalten.</li> </ul>

## Störungsbehebung (Fortsetzung)

	Symptom	Abhilfemaßnahme
Kassettenrecorder	Das Band wird nicht vollständig gelöscht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie die Löschköpfe (siehe Seite 37).</li> </ul>
	Das Band wird nicht bespielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kassette muß korrekt eingelegt sein.</li> <li>Die Überspielschutzlasche an der Kassette muß intakt sein.</li> </ul>
	Der Ton ist sehr leise bzw. von schlechter Qualität.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie Tonköpfe, Andruckwalzen und Kapstan (siehe Seite 37).</li> <li>Entmagnetisieren Sie die Tonköpfe mit einer Entmagnetisierungskassette (siehe Seite 37).</li> </ul>
	Der Kassettenrecorder läßt sich bei der Wiedergabe nicht in den Pausenmodus schalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kassettenrecorder kann nur während der Aufnahme in den Pausenmodus geschaltet werden.</li> </ul>
	Der Ton ist verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eine tonquelle, die mit diesem Gerät auf eine Metallkassette TYPE IV aufgenommen wurde, wird abgespielt. → Verwenden Sie zum Aufnehmen und anschließenden Wiedergeben ausschließlich Kassetten des Type TYPE I (normal) oder TYPE II (High Position).</li> </ul>
Timer	Der Timer funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Uhrzeit muß korrekt eingestellt sein.</li> <li>Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung unterbrochen war.</li> <li>Sehen Sie nach, ob das Bandende erreicht ist.</li> <li>Die Anzeige ☹ (Uhrzeit) muß angezeigt werden.</li> </ul>
Fernbedienung	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tauschen Sie alle Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn sie schwach sind.</li> <li>Achten Sie darauf, die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Gerät zu richten.</li> <li>Entfernen Sie Hindernisse zwischen Fernbedienung und Gerät.</li> <li>Achten Sie darauf, daß der Fernbedienungssensor keiner starken Lichteinstrahlung, zum Beispiel direktem Sonnenlicht oder dem Licht einer Leuchtstoffröhre, ausgesetzt ist.</li> <li>Benutzen Sie die Fernbedienung in geringerer Entfernung zum Gerät.</li> </ul>

Das Gerät arbeitet mit einem eingebauten Mikrocomputer. Falls es bei der Stromversorgung zu Schwankungen oder sonstigen Unregelmäßigkeiten kommt, kann es zu Funktionsstörungen kommen. Wenn Sie die oben aufgelisteten Abhilfemaßnahmen durchgeführt haben und das Gerät noch immer nicht korrekt funktioniert, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand auf die Taste RESET an der Geräteunterseite. Bleibt der Fehler dennoch bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

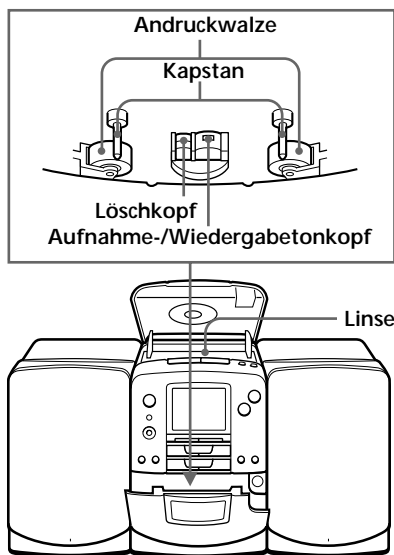
# Wartung

## Reinigen der Linse

Wenn die Linse verschmutzt ist, kann es bei der CD-Wiedergabe zu Tonsprüngen kommen. Reinigen Sie die Linse mit einem handelsüblichen Staubbläser.

## Reinigen der Tonköpfe und des Bandtransportwegs

Um eine gute Wiedergabe- und Aufnahmequalität sicherzustellen, wischen Sie Tonköpfe, Andruckwalzen und Kapstan nach jeweils 10 Betriebsstunden mit einem Wattestäbchen ab, das Sie leicht mit einer Reinigungsflüssigkeit oder Alkohol angefeuchtet haben. Um eine optimale Aufnahmequalität zu erzielen, empfiehlt es sich, alle Oberflächen, über die das Band transportiert wird, vor jeder Aufnahme zu reinigen.



Legen Sie nach dem Reinigen eine Kassette erst ein, wenn alle Bereiche vollständig trocken sind.

## Entmagnetisieren der Tonköpfe

Nach etwa 20 bis 30 Betriebsstunden haben sich auf den Köpfen so viele magnetische Ablagerungen gebildet, daß hohe Frequenzen nicht mehr zu hören sind oder es zu Störgeräuschen kommt. In diesem Fall müssen die Köpfe und alle anderen Metallkomponenten im Bandtransportweg mit einer handelsüblichen Entmagnetisierungskassette entmagnetisiert werden.

## Reinigen des Gehäuses

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

# Technische Daten

## CD-Player

### System

Digitales CD-Audio-System

### Eigenschaften der Laserdiode

Material: GaAlAs

Wellenlänge: 780 nm

Emissionsdauer: Kontinuierlich

Laseremission: weniger als 44,6 mW (gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Apertur von 7 mm)

### Spindelgeschwindigkeit

200 U/min bis 500 U/min (CLV)

### Anzahl der Kanäle

2

### Frequenzgang

20 - 20.000 Hz  $\pm 1/2$  dB

### Gleichlaufschwankungen

Unterhalb der Meßgrenze

## Radio

### Frequenzbereich

UKW	Europa, Großbritannien und	
	Saudi-Arabien	87,6 - 107 MHz
	Italien	87,5 - 108 MHz
MW		531 - 1.602 kHz
LW		153 - 279 kHz

### IF

UKW: 10,7 MHz

MW/LW: 450 kHz

### Antennen

UKW: UKW-Feederantenne

MW/LW: Externe Antennenanschlüsse

## Kassettenrecorder

### Aufnahmesystem

4 Spuren, 2 Kanäle, stereo

### Spuldauer

ca. 120 Sek. mit Kassette C-60 von Sony

### Frequenzgang

TYPE I (normal): 40 - 16.000 Hz

TYPE II (High Position): 40 - 17.000 Hz

## Allgemeines

### Lautsprecher

Voller Bereich: Durchmesser 10 cm, Konus x 2

### Ausgänge

Kopfhörerbuchse (Stereominibuchse)

Für Kopfhörer mit 16 - 68 Ohm Impedanz

### Maximale Leistungsabgabe

20 W + 20 W

### Betriebsspannung

Personal Component System:

---

### Großbritannien

230 - 240 V Wechselstrom, 50 Hz

---

### Europa und Saudi-Arabien

220 - 230 V Wechselstrom, 50 Hz

### Fernbedienung:

3 V Gleichstrom, 2 R6-Batterien (Größe AA)

### Leistungsaufnahme

40 W bei Wechselstrom

### Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente)

Gerät: ca. 140 x 222,5 x 280,5 mm (B/H/T)

Lautsprecher: ca. 130 x 222,5 x 210 mm (B/H/T)

### Gewicht

Gerät: ca. 3,5 kg

Lautsprecher: ca. 1,4 kg

### Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung (1)

UKW-Antenne (1)

MW/LW-Ringantenne (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Sonderzubehör

MDR-Kopfhörerserie von Sony

---

# Index

## A

- ALARM 22
- Anschließen
  - des Netzkabel 30
- Ansteuern eines bestimmten Titels 13
- Aufnehmen
  - auf eine Kassette 10
- Auswählen
  - Klangbetonung 32
  - Titel 13
- AUTO PRESET 18

## B

- Batterien für Fernbedienung 30

## C

- CD-Player 12

## D

- Display 12
- DOLBY B NR 11

## E

- Einstellen der Uhr 21
- Entmagnetisieren der Tonköpfe 37

## K

- Kassettenrecorder 20
- Klangbetonung 32
- Klangmodus 32

## M

- MEGA BASS 32

## P

- Program Play 16

## R

- Radioempfang 6
- Radiosender
  - einstellen 19
  - speichern 18
- Reinigen
  - Gehäuse 37
  - Tonköpfe und Bandtransportweg 37
- Repeat Play 14

## S

- Signalton 30
- Speichern von Radiosendern 18
- Störungsbehebung 35

## T

- Timer
  - Aufnahmen von Radiosendungen mit dem Timer 27
  - Aufwachen mit Musik 22
  - Einschlafen mit Musik 26

## V

- Verbessern des Radioempfangs 7
- Vorbereitungen 29

## W

- Wiedergeben
  - einer CD 4
  - einer Kassette 8
  - gespeicherter Radiosender 19
  - von Titeln wiederholen 15

## Z

- Zusammenstellen eines eigenen Programms 16





